

**JEAN GOUTU**  
 ...même un ami  
**ÇA C'EST RASSURANT!**

Bientôt la **ST-VALENTIN!**  
 80, Principale Ste-Agathe-des-Monts 326-5444  
 En magasin des idées de cadeaux à des amours de petits prix...

BIBLIOTHEQUE ST-DONAT  
 C.P. 429  
 ST-DONAT QUE.  
 JOT 200

# ALBITUDE

Saint-Donat Pays de rêve



Volume 15 No.3  
**FÉVRIER**  
 1987  
**50¢**

# SAINT-VALENTIN





Club Optimiste Saint-Donat L'ami des jeunes



## Fondation d'un "CLUB OPTIMISTE" à Notre-Dame-de-la-Merci

Cette semaine, c'est la mise en marche des "canons" pour la fabrication de la neige artificielle à la pente de ski du Mont La Réserve



Membres-Fondateurs

Pompiers et police St-Donat  
  
**NOUVEAU NUMÉRO**  
  
 424-2111



**LACROIX AUTOMOBILES LTÉE**  
 Val-David  
 Jeannine Lacroix, prop. 322-3937

**STE-AGATHE HYUNDAI**  
 90 boul. MORIN - Ste-Agathe-des-Monts  
 Tél.: 326-1827



**Jean-Guy Lacroix, prop.**

À votre service: **Jean-Marie Guénette**

**A.B.C. TAXI**  
 Radio Taxi Enr.  
**424-1444**  
 Service 24 heures

**GARAGE RÉMI LAFLEUR**

Mécanique générale \*\* REMORQUAGE

839, Principale Saint-Donat Tél.: 424-3225

**AMBULANCE ST-DONAT**

**424-2442**

# ÉDITORIAL

## Grève égale menace et violence!

Heureux ceux qui ne lisent ou n'entendent parler que des nouvelles publiées dans le Journal Altitude 1350 ou au Télécâble St-Donat. Tout semble tellement merveilleux à Saint-Donat.

Mais l'électronique, la télévision, la radio, la presse nous en font "voir de toutes les couleurs" si l'on a le malheur de s'intéresser un tant soit peu à la vie hors des frontières donatienues.

fait dresser les cheveux sur la tête et ceux de plusieurs d'entre vous probablement, c'est bien celui de grève". On a beau dire "On n'y peut rien", "Je n'y crois pas," mais les éditorialistes, les animateurs de radio, les commentateurs à la télévision nous en rappellent tellement l'existence, eux, qui pourraient en amoindrir l'importance en y donnant moins de publicité.

Et dire que lorsque j'avais dix(10) ans, les

jeunes, nous parlions des "grèves" et nous espérions y participer!... Qui n'a pas voulu à cette époque "aller aux grèves de Contrecoeur" passer des vacances?

Le mot grève aujourd'hui est employé beaucoup plus souvent dans son autre définition. Il y a deux sortes de grève; celle contre les patrons qui abusent de leurs employés. Cette époque est révolue. Il y a l'autre grève: celle contre l'état, contre le pouvoir en pla-

ce, contre le gouvernement, contre toi et moi.

Qui sont-ils donc, tous ces petits dictateurs-présidents d'un syndicat? Travaillent-ils pour leurs membres? (Mon oeil). Sur l'augmentation qu'ils réclament en votre nom, ils en garderont une partie pour leur travail...! Ils n'y vont pas de main morte, et, si l'on ne leur donne pas ce qu'ils demandent...c'est que vous ne voulez pas négocier. Alors, c'est la menace de grève, assortie de saccage

et de violence tout en se proclamant innocents de ces actes de vandalisme.

Et les otages; simplement vous et moi, la population ont-ils droit au chapitre? La population, le peuple...pas d'importance. Peu importe qu'au nom de ses membres la présidente des infirmières menace le gouvernement sur le dos de milliers de malades. Peu importe que quelques centaines d'employés d'entretien tiennent en haleine des milliers d'usagers du

transport en commun. Peu importe que pour un principe, trente-sept employés tiennent en otage une région complète.

Que veulent-ils donc de plus, ces syndiqués, eux dont la sécurité d'emploi est assurée, en prenant en otage la population et les autres travailleurs qui doivent trimer fort pour conserver leur emploi malgré tous les désagréments que ces grèves leur occasionnent.

Le mot grève dans ce

sens devrait disparaître du vocabulaire de tout président de syndicat. Ce président devrait être déchu de sa fonctions parce qu'il n'a pas la souplesse d'esprit pour comprendre que quelquefois il est clairement impossible d'obtenir la "lune" quand on possède déjà beaucoup.

On pourra, alors, rêver à l'autre sens du mot "grève" et retrouver les "grèves de Contrecoeur" ou posséder la sienne à St-Donat.

Guy Paquette

Nathalie Martineau de Saint-Donat participe présentement à un programme JEUNESSE CANADA MONDE. Après une période d'intégration avec les participants brésiliens au Québec, ensemble ils ont réalisé la première partie du programme dans la Beauce pour ensuite se rendre au Brésil, d'où elle nous livre ses impressions.

### Pourquoi

#### "Jeunesse Canada Monde"?

Au cours des quinze dernières années, des milliers de jeunes canadiens ont participé comme moi cette année, au programme JEUNESSE CANADA MONDE; ces jeunes ont eu l'opportunité de vivre une expérience dans des pays d'Afrique, d'Asie et d'Amérique du Sud.

JCM figure au troisième rang des organismes financés par l'ACDI (Agence Canadienne de Développement International): un participant à lui seul coûte 30,000\$ environ. "Pourquoi dépenser une telle somme pour quelques privilégiés seulement?" Voilà la question que plusieurs m'ont posée, car ils ne voient pas l'utilité du projet.

#### UNE GOUTTE DANS L'OCEAN

Pour répondre à cette question, je dirais que cette expérience conscientise sur les problèmes du Canada et du "Tiers-Monde"; elle permet d'améliorer les connaissances en développement international et aussi de connaître les possibilités d'intervention. Le gros de

l'impact du projet s'exerce sur l'ensemble de la société...En effet, les participants, depuis quinze ans, sont entrés en contact avec une multitude de gens, de communautés différentes... Une goutte d'eau dans l'océan si l'on veut, mais une goutte d'eau essentielle... Ce n'est pas une coïncidence que les organismes les plus dynamiques du pays (que leurs préoccupations soient d'ordre local, national ou international) comptent autant d'anciens participants de JCM!

#### UNE ÉCOLE:

Les six mois passés dans le programme valent peut-être un an d'école. Bien sûr, toute la connaissance est à la portée du participant à condition qu'il donne toute son énergie; il reçoit dans la mesure où il donne. Le programme est difficile, complexe, exigeant, ce qui ne l'empêche pas de réserver à chacun des émotions intenses.

#### PRIVILÈGE:

Être accueillie par une communauté canadienne et par un autre pays, être

Extrait du journal de la CNEC (Nov/Déc 86)

## Canadá recebe Estudantes da CNEC

Os estudantes das Escolas da CNEC em Unai e Varginha, Minas Gerais, já estão em Quebec, Canadá, acompanhados de professoras cenevistas, desenvolvendo programas comunitários. A ida dos cenevistas ao Canadá faz parte de um convênio entre a Jeunesse Canada Monde e a CNEC e também prevê a vinda de canadenses ao Brasil. (Página 8)

invitée à partager la culture de l'autre, à découvrir de nouvelles valeurs, voilà des privilèges qui ne sont pas offerts à tous, malheureusement. JCM veut favoriser une meilleure compréhension et l'acceptation des cultures dont les valeurs sont différentes.

#### SOLUTION:

Le fossé qui s'élargit entre les riches et les pauvres devient de plus en plus apparent. On constate aussi la grande interdépendance des pays, illustrée par des questions de développement telles que la consommation d'énergie, l'exploitation du sol, les confrontations d'ordre militaire et les règlements de commerce internationaux. Pour vivre dans le monde d'aujourd'hui les gens doivent être plus tolérants. Ils doivent s'impliquer à trouver des solutions. JCM a défini ses objectifs compte tenu de ces préoccupations. La réalisation de ces objectifs est fondée sur la motivation de chaque jeune de mettre à profit l'expérience vécue.

#### ON CONTINUE!

Un projet de paix comme JCM est toujours un bon placement! C'est plus utile pour les contribuables que d'acheter des F-18...Je souhaite que la roue JCM continue à tourner et de m'impliquer

afin d'aider à avancer ma propre communauté.

Un gros salut du Brésil à tous les Donations.

Nathalie Martineau, Participante à l'échange, Québec/Brésil '86 "Bondia".!

## "Une Donatienne au Brésil"

### Échange Québec/Brésil de Jeunesse Canada Monde

Le programme dont je fais partie a débuté en septembre '86. Canadiens et Brésiliens se sont retrouvés ensemble pour une formation de trois semaines au Camp Notre-Dame de St-Ligouri (de Lanaudière). Ce camp avait pour but de renseigner sur l'histoire de leurs pays respectifs, sur leur culture et de leur compréhension du développement.

Après le camp, les groupes se sont rendus dans les communautés d'accueil, soit Thetford-Mines et St-Georges-de-Beauce. Nous avons travaillé dans des projets d'ordre social-communautaire comme les garderies, les centres d'accueil, les associations de Femmes, etc...

Pendant le séjour à Thetford-Mines et St-Georges, nous avons pu échanger avec les familles, les étudiants des écoles primaires et secondaires, les étudiants du CEGEP ainsi que les organismes locaux sur les visions différentes du développement.

La seconde phase du projet se déroule au Brésil dans deux communautés de l'état du "MINAS GERAIS" (mines générales), soit UNAI, ville agricole (60,000 hab.) et Varginha (100,000 hab.)

#### NATURE DU GROUPE

La moitié "canadienne" de l'équipe est formée par un groupe représentatif; il comprend des hommes et des femmes, des francophones et des anglophones provenant de divers milieux socio-économiques et de diverses régions du Canada.

Les participants du Brésil sont tous des étudiants de la CNEC (Campagne nationale des Ecoles de la Communauté), âgés entre 17 et 21 ans et provenant de différentes classes sociales du Brésil.

#### CNEC:

La présidente actuelle de la CNEC, Madame Marly Sarney est la femme du Président José Sarney, élu en novembre '86. La CNEC dans les régions rurales, promouvait l'établissement d'institutions d'enseignement agricoles, qui, en respectant la réalité socio-économique et culturelle de chaque communauté, permet à la population d'acquérir des connaissances en agriculture (cela évite les migrations vers les grands centres).

La CNEC crée et développe des centres communautaires destinés à l'éducation permanente. Les centres cenevistas sont ouverts 7 jours par semaine et permettent à des enfants et adolescents de se retrouver dans un lieu où il y a possibilité d'apprendre plutôt que de vaquer dans les rues.

Nathalie Martineau, Unai, Brésil (40\* C), "Bondia".

#### REMERCIEMENTS



Mme Germaine Beauchamp-Villeneuve

À la suite du décès de Madame Germaine Beauchamp-Villeneuve survenu le 24 janvier dernier à Saint-Donat à l'âge de 82 ans et 8 mois, ses fils Marcel, Claude, Raymond remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, cartes de condoléances ou assistance aux funérailles.

Parents et amis, veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

LE DON  
IN MEMORIAM  
UN HOMMAGE  
ÉTERNEL

LA FONDATION  
DU QUÉBEC  
DES MALADIES  
DU COEUR.

s'adresser à:  
440 O. boul. Dorchester, suite 1401  
Montréal (Québec) H2Z 1V7  
Tél.: (514) 871-1551

PRIÈRE AU  
ST-ESPRIT

St-Esprit, toi qui m'éclaircis tout  
toi qui illumines tous les chemins  
pour que je puisse atteindre mon idéal,  
toi qui me donnes le don divin de pardonner et  
oublier le mal qu'on me fait et  
que dans tous les instants de ma vie  
tu es avec moi, je veux pendant ce  
court dialogue te remercier pour tout,  
et confirmer encore une fois que je ne  
veux pas me séparer de toi à jamais  
même et malgré n'importe quelle  
illusion matérielle. Je désire être avec  
toi dans la gloire éternelle. Merci de ta  
miséricorde envers moi et les miens.

S.L.

**ALTITUDE** 1350  
Saint-Donat Pays de rêve

Adresse Postale:  
C.P. 1350  
St-Donat-Montcalm,  
Qué. J0T 2C0

1069, Principale  
Saint-Donat, Qué.

Tél.: 424-2610  
Tél.: Rés.: 424-5901

Directeur:  
Guy Paquette

Secrétaire:  
Lucille Paquette

Imprimé: Imprimerie Léonard Inc.  
St-Jovite, P. Qué.

Courrier de deuxième classe. Enregistrement no. 3099  
Le contenu de ce journal ne peut être reproduit  
sans l'autorisation écrite de la direction  
Dépôt légal Bibliothèque Nationale du Québec

LES HERBOS RÉGIONAUX  
MEMBRE ASSOCIÉ

506, Principale  
St-Donat.  
Tél.: 424-2626

J.-F. Perreault & C. Brien Perreault  
PHARMACIENS

HEURES D'OUVERTURE

Lundi	9h30 à 22h00	Jeudi	9h30 à 18h00
Mardi	9h30 à 18h00	Vendredi	9h30 à 21h00
Mercredi	9h30 à 18h00	Samedi	9h00 à 17h00

Dimanche: fermé

Godard & Fils inc.  
COURTIERS D'ASSURANCES

Michel Liboiron  
V.-président exécutif  
C.D. ASS.

Sylvie-Anne St-Amour  
Souscripteur

617, RUE PRINCIPALE  
ST-DONAT DE MONTCALM  
J0T 2C0  
819 424-3115

## INTERVIEW D'UN INVESTISSEUR!

Dans le cadre du développement de St-Donat, nous avons récemment rencontré Monsieur Alain Schmitz, principal promoteur de LAURA-BEC Inc., qui installe dans la zone de l'aéroport une usine de fabrication de matériaux de construction (pavés-briques-tuiles, etc.), utilisant un procédé nouveau. Nous avons eu le plaisir d'échanger avec lui les quelques propos qui suivent et que nous vous dévoilons.

Q.: Comment LAURA-BEC se porte-t-elle aujourd'hui?

R.: Pas mal, pour un début. Nous venons d'achever la mise en place de nos installations, pour la première tranche. Dès le printemps, nos briques, pavés ou tuiles hypercomprimés seront mis dans les circuits commerciaux québécois. Je vous rappelle que notre procédé - unique - permet de manufacturer des produits de haute qualité et de belle apparence, à des prix très compétitifs.

Q.: Vous avez parlé d'une première tranche. Y-en-a-t-il d'autres à venir?

R.: Le projet d'origine était assez ambitieux. Il faut vous dire que nous avons introduit une demande de subvention il y a plus d'un an. Nous arrivions apparemment à point dans la ligne du programme du nouveau gouvernement; lutte contre le chômage, relance de l'initiative privée, etc... Après une dure bataille pour convaincre l'Administration qu'il fallait nous donner une chance d'aller de l'avant pour pouvoir juger de l'excellence de nos produits (le fonctionnaire en face de vous voulant qu'on lui fasse cette preuve sans nous laisser construire la machine), nous avons joué en toute bonne foi la confiance en investissant plus de 1,5 million \$ dans une machine entièrement conçue et réalisée au Québec, donnant ainsi du travail à quelques dizaines de travailleurs, directement ou indirectement. Cette machine qui fonctionne à St-Donnat suscite déjà beaucoup d'intérêt, notamment chez les industriels européens et américains. Or, voici qu'en juillet dernier, le fonctionnaire chargé de notre dossier, nous écrit que notre projet "n'est pas de nature à rencontrer l'intérêt économique et social du Canada" (sic). Après avoir créé 5 emplois permanents dans un premier temps (qui devaient très rapidement doubler) et investi 1,5 million \$, on peut légitimement se demander quels genres d'intérêts ce fonctionnaire défend! La suite est encore plus pénible et révélatrice; après relance de ce dossier et fourniture d'un complément d'informations, depuis le 15 octobre dernier, notre responsable à l'usine, monsieur Michel MONETTE, s'entend dire (à raison de plusieurs appels par semaine) que la décision ira au 15 novembre, puis à la mi-décembre, puis après les fêtes. Enfin, en janvier, le dossier est soi-disant rendu à l'échelon supérieur (lequel échelon nous dit par ailleurs n'en rien savoir) et finalement, à la fin de janvier, on nous laisse entendre qu'il est perdu, tout simplement. Pour conclure enfin, aux dernières nouvelles, l'argument, suivant lequel on ne devrait pas être subventionnés puisqu'on a déjà construit une machine est à ne devrais pas du chapeau... Bel exemple de malhonnêteté intellectuelle! Je laisse vos lecteurs en tirer les conclusions.

Q.: Cela peut-il affecter la suite de votre projet?

R.: Évidemment, il risque de n'y avoir jamais de seconde tranche. De même, nous serons amenés à envisager peut-être de faire construire nos futures machines un peu plus au sud. De toute façon, il nous faut reconsidérer beaucoup de projets.

Q.: Beaucoup de projets, cela veut dire quoi par exemple?

R.: Vous savez, nous sommes deux SCHMITZ, mon frère et moi, qui avons déjà pas mal investi au Canada. Mon frère, (qui est souvent aussi mon partenaire en affaires), récemment était sur un projet papeterier au Québec, dans la région de Sherbrooke. Ce projet aurait été une filiale de NOVARODE S.A., papeterie belge no 1 des transformateurs européens du papier (100% L.Y. SCHMITZ). Il s'agissait d'une centaine d'emplois à créer et d'investissements assez considérables, et une délégation québécoise avait d'ailleurs visité NAVARODE en Belgique, lors des préliminaires. Depuis, en 1986, les conditions économiques ont sensiblement évolué, notamment au plan des approvisionnements et des échanges monétaires et, parallèlement à cela, l'expérience LAURA-BEC a montré qu'il y a bien loin du discours public à la réalité des faits. Avis aux investisseurs...

Q.: Que reste-t-il à votre programme, à St-Donat en particulier?

R.: Pour ce qui est de l'usine actuelle, elle entrera en production au printemps. Entre-temps, nous utilisons l'hiver à développer des produits nouveaux et sommes en pourparlers, notamment avec la SNA pour de nouvelles applications de notre procédé et SIDBEC pour des produits réfractaires. Pour les clients potentiels intéressés par nos machines, nous commençons à les recevoir d'un peu partout (cela fait vivre également St-Donat en lui amenant de nouveaux visiteurs) et anticipons une fabrication d'une dizaine de machines par an pour un chiffre d'affaires d'environ 15 millions \$. Mais peut-être nos machines seront-elles fabriquées ailleurs qu'au Canada puisqu'il paraît qu'investir et créer des emplois "ne rencontre pas l'intérêt économique et social du Canada", d'après un fonctionnaire du fédéral.

Enfin, il nous reste deux projets importants, un sur les ondes, un dans les eaux, je n'en dirai pas plus.

Q.: Aurons-nous la tenue de nouvelles révélations?

R.: Nous pensons tenir une conférence de presse élargie bientôt, notamment pour faire en détail le point sur LAURA-BEC, mais vous serez, bien entendu, informés en toute priorité...

## CHAUSSURES DALY Enr.



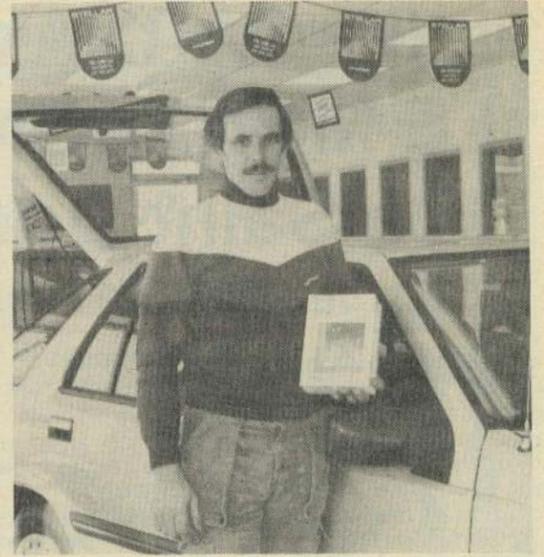
Le nom de "BÉCHARD CHAUSSURES" affiché depuis quarante ans sur l'Avenue du Lac disparaît pour faire place à celui de "CHAUSSURES DALY Enr."

Lise et Léonard Juteau deviennent les nouveaux propriétaires de ce commerce si propre et si accueillant. Les Juteau ont trois enfants, Patrick, Pascal et Sophie. Donatien "pure laine", bien connus dans la région, nul doute que le succès leur est assuré. Lise est déjà prête à vous recevoir et même vous conseiller, elle a déjà assimilé les rudiments du métier suite aux bons conseils de Monsieur et Madame Béchard.

Bonne Chance



Dans cet atelier tout neuf de Des Monts Chevrolet, vous êtes assurés d'un service garanti.



C'est M. Jean-Marie Guénette de Hyundai Sainte-Agathe qui a remporté un des prix remis aux responsables du concours "Le français sur 4 roues" pour leur collaboration.

Ce concours est organisé par le Bureau d'animation de l'Office de la Langue française de la région Laurentides-Lanaudière et la Corporation des concessionnaires d'automobiles des Laurentides. Félicitations Jean-Marie.



Maintenant vous pouvez rencontrer Lise et Serge Sauvé, propriétaires de Des Monts Chevrolet, à leur nouveau bureau au 1341 Principale, Ste-Agathe-des-Monts où ils viennent d'aménager dans un établissement des plus fonctionnels.

## REMERCIEMENTS

Rose-Aimée et Marcel, propriétaires du Magasin de chaussures "BÉCHARD CHAUSSURES" désirent adresser leurs sincères remerciements à tous leurs clients et amis, qui leur ont manifesté leur encouragement depuis plus de 45 ans.

Les nouveaux propriétaires continueront le même genre de commerce, soit la "chaussure en général". Ils vous accueilleront avec sourire et courtoisie.

Aux nouveaux propriétaires, Lise et Léonard Juteau, opérant sous le nouveau nom "CHAUSSURES DALY ENR." nous disons "BONNE CHANCE ET BON SUCCÈS" dans votre nouvelle entreprise et nous sommes assurés que votre dévouement sera à la satisfaction de la clientèle.

Sincèrement,

Rose-Aimée et Marcel Béchard



# 3e CARNAVAL "LE MONTAGNARD" à Saint-Donat

21 février au 29 mars 1987

Vu la popularité et le succès du 2<sup>e</sup> CARNAVAL "Le Montagnard", en '86, avec ses tournois de hockey, de pêche, ses compétitions de Ski alpin et de randonnée, ses courses de trois-roues et de motoneiges en plus de ses concours de bûcheron qui ont attiré près de 2,000 joueurs et participants de toute discipline, le comité organisateur entreprend donc avec enthousiasme le 3<sup>e</sup> CARNAVAL "LE MONTAGNARD" St-Donat du 21 février au 29 mars 1987.

Nous invitons toute la population de St-Donat et des environs à venir encourager les participants et les équipes qui feront de ce carnaval un autre grand succès.

Voici la cédule sportive du CARNAVAL "LE MONTAGNARD".

## CENTRE SPORTIF DE SAINT-DONAT:

27, 28 fév. 1er mars:

### HOCKEY CONTACT

Catégorie: "OPEN"

Inf.: Jacques Hayes (424-2075) - Marcel Lavoie (514)353-1740)

6, 7 et 8 mars:

### HOCKEY MIDGET

Resp.: Pierre Lamothe (424-3272)

13, 14 et 15 mars:

### HOCKEY 30 ans et plus

Resp.: Jacques Hayes (424-2075) - Marcel Lavoie (514-353-1740)

20, 21 et 22 mars:

### BALLON-BALAI FAMILIAL: 8 équipes

### HOCKEY À PIED:

Resp.: Jacques Hayes (424-2075) - Marcel Lavoie (514-353-1740)

27, 28 et 29 mars:

### HOCKEY INTERMÉDIAIRE - sans contact

Resp.: Gaston Forget (424-2311)

## 4e CHALLENGE DU MONTAGNARD "Mont La Réserve"

21 et 22 février:

21 fév.: Classification - 22 fév.: Finale

4 catégories: Adolescent: 10/15 ans - Homme - Femme - 40 ans et plus

## TERRAIN DE BALLE-MOLLE:

Dimanche, 8 mars - 20h00

### COMPÉTITION DE SKI DE FOND en équipe

- 3 skieurs par équipe - Inscription: Jacques Hayes (424-2075)

## HÔTEL "LE MONTAGNARD":

Dimanche, 15 mars: 19h00 à 21h00

### CONCOURS DE BÛCHERON - Plusieurs catégories

## LAC ARCHAMBAULT:

20, 21 et 22 mars:

### TOURNOI DE PÊCHE

Inscription Brasserie Le Montagnard

## Le HOCKEY "CONTACT"... tout un spectacle

Au Centre sportif de St-Donat, se déroulera les 27, 28 février et 1er mars un Tournoi **TOURNOI CONTACT** de catégorie "OPEN".

C'est pour dire... Saint-Donat est une des seules villes du Québec à offrir à ses amateurs un tournoi de **HOCKEY CONTACT** de calibre de ligue Junior... Aux amateurs de sensation... c'est un rendez-vous.



## CONSEIL DE L'ÂGE D'OR

### Région des Laurentides

Suite au congrès régional, tenu à St-Sauveur-des-Monts, le 4 juin 1986, le Conseil de l'Âge d'Or, région Laurentides, désire informer la population qu'une résolution, visant à améliorer l'organisation matérielle des membres, a été adoptée au conseil d'administration, le 15 octobre '86.

Cette résolution demande aux villes et municipalités des Laurentides d'être conscientes de la vitalité des clubs de l'Âge d'Or dans la région et de voir à améliorer l'organisation matérielle de ses membres en considérant que les personnes âgées constituent une proportion importante de la population regroupée en club dans le but de réaliser des activités et des loisirs adaptés à leurs besoins.

Le rôle important que jouent, dans la localité, les clubs de l'Âge d'Or, favorise la participation des membres à la vie sociale et communautaire en les gardant actifs dans leur milieu de vie. Le bénévolat est le critère de tous les administrateurs des clubs qui font une oeuvre sociale qui ne peut s'évaluer en dollars. Ces clubs sont bien structurés et sont administrés démocratiquement. Ils sèment l'amour, la tolérance et l'esprit de famille qui ont pour effet de rendre les personnes âgées plus heureuses et de ce fait, suppriment des milliers de jours d'hospitalisation à nos gouvernements.

Le Conseil de l'Âge d'Or, région Laurentides, demande aux maires et échevins de bien recevoir cette résolution (qui comporte plusieurs autres considérations) et d'en prendre note en faisant leur budget afin de fournir le soutien financier nécessaire à la réalisation des activités à la fois récréatives, sociales et humanitaires des clubs locaux.



## Club de l'Âge d'Or St-Donat

### FÉVRIER

## ET SES ACTIVITÉS

L'année '87 est à ses débuts et dire qu'au Club de l'Âge d'Or l'exécutif en place terminera bientôt son mandat. L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE approche et il faudra penser à élire, au cours de cette assemblée, un nouveau conseil. Dans le communiqué du pro-chain mois, je vous donnerai plus de détails ainsi que la date exacte de cette ASSEMBLÉE GÉNÉRALE.

Le 12 février, aura lieu comme d'habitude notre **BINGO MENSUEL** au local situé au sous-sol de l'église. Nous vous y attendons nombreux, car il est d'une grande importance pour le club, et n'oubliez pas d'y amener vos amis.

Cette année encore nous aurons un souper communautaire qui coïncidera avec la belle fête de la St-Valentin, samedi le 14 février. Il y aura de nombreux prix de présence, des jeux de société, de la danse et de la musique. Nous tentons l'impossible pour que tous soient satisfaits et pour que cette soirée "rajeunisse" nos coeurs. N'oubliez pas d'apporter le plat de votre choix. À l'avance, merci de votre collaboration.

À l'assemblée régulière de février, nous proposons une "journée de magasinage" et nous vous informerons de la date lors de notre prochain bingo.

À bientôt,  
Suzanne Lavoie,  
Secrétaire

## FILLES D'ISABELLE

### Cercle des Laurentides

No. 1225

Notre réunion de janvier a eu lieu au sous-sol de l'église à 19h00. Nous avons eu un souper communautaire, suivi d'une soirée récréative. Plusieurs Filles d'Isabelle étaient présentes et quelques époux se sont joints à nous pour cette soirée. L'amitié et la fraternité flottaient dans l'air; les mets étaient délicieux, les chansons et les jeux étaient de la partie et nous nous sommes bien amusés.

### DERNIER RAPPEL:

À celles qui n'ont pas acquitté leur cotisation pour 1987, elles peuvent les remettre à Madeleine Forget.

Heureux ANNIVERSAIRE à Lauraine Perron, Thérèse Beaudet, Rollande Charette, Lise Gaudet, Catherine Morin, Claudine Raymond et Maryse Simard.

Nous souhaitons un prompt rétablissement à nos soeurs malades ou en convalescence. Toutes nos félicitations à notre MISS ISABELLE du mois de janvier: Diane Sigouin.

Nous vous demandons d'être attentives au message de notre Curé et d'unir vos prières durant la première semaine de février "SEMAINE DES VOCATIONS" pour le diocèse de Mont-Laurier.

Votre présence à toutes les réunions mensuelles (1er jeudi du mois), reconforte les dirigeantes et assure le bon fonctionnement de notre cercle.

Nicole Derooy,  
Rédactrice



## Ass. des personnes handicapées

### Comité local de St-Donat

L'hiver avec sa neige et sa froidure ne nous empêchera pas de poursuivre nos activités, sachez donc que...

### ATELIER

Nous sommes toujours heureux de vous accueillir à notre atelier les mercredis de 13h00 à 16h00 à notre local au sous-sol de l'église.

Vous êtes toujours les bienvenus et vos suggestions nous aident à varier nos activités.

### "REVI-HANDICAP"

Plusieurs personnes ont reçu notre "petit mot" du mois dernier. Le nom "REVI-HANDICAP" a été

donné à ce communiqué que vous recevez à chaque mois. Pourquoi? Voir dans le numéro de janvier. Pour informations, commentaires ou suggestions, vous pouvez nous rejoindre au C.P. 668, Saint-Donat-Montcalm, Qué. J0T 2C0.

### CROIX-ROUGE

Nous sommes heureux d'avoir participé à la Collecte de Sang du 30 janvier au Collège Sacré-Coeur et cette activité, en collaboration avec les Chevaliers de Colomb, fut très agréable. Merci aux donateurs pour leur don et leur courage à braver la neige.

Francine Grenier-Charbonneau

515, Principale  
St-Donat

Tél.: 424-2222

Ambiance  
chaleureuse



## Crêperie de la Maison Blanche

L'endroit idéal  
pour un repas d'amoureux

### OUVERT

Vendredi, samedi et dimanche  
à partir de 17 heures

### GRAND CHOIX

DE SUCCULENTES  
CRÊPES

Aussi au menu:  
Soupe à l'oignon  
Omelettes  
Salades  
Escargots  
Coquilles de fruits de mer  
Brochettes

### Vos hôtes:

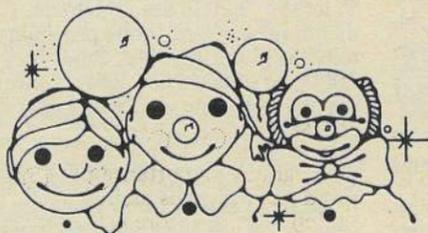
Danielle Lauzon  
Serge Vincent

Et MAINTENANT... STEAK

La DISCOTHÈQUE

# L'UNIK DISCO

du



## BAR MONTAGNARD

**DEVENEZ MEMBRE DU CLUB le plus "IN" en ville...**

**Le CLUB "O \* CELCIUS"**

**et profitez des nombreux avantages que peut  
vous apporter la carte "O \* CELCIUS"**

Initiation tous les dimanches soirs à 19h00  
à partir du 27 février 1987

À VENIR...

**Le 3<sup>e</sup> CARNAVAL  
"LE MONTAGNARD"**

du 20 FÉVRIER au 29 MARS '87  
Surveillez le programme des activités...  
(voir page 4)



**NE MANQUEZ PAS  
les VENDREDIS DE RIRE**

13 février: CLAUDE DOYON  
20 février: J.-P. LAUZON

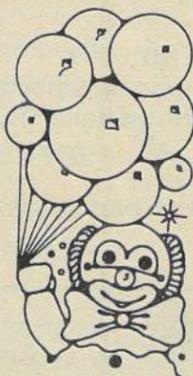
imitateurs et fantaisistes de l'émission CASSE-TÊTE  
Entrée libre

**Le 4<sup>e</sup> CHALLENGE DE SKI**  
du Bar Le Montagnard au Mt La Réserve

Samedi, 21 février: Classification  
(plusieurs catégories)  
Dimanche, 22 février: FINALE

Vendredi: 6 février  
**SOIRÉE ASTRALE**

Les "VERSEAUX...C'est à votre tour



**514, Principale**

**St-Donat**

**Tél.: 424-2075**



**CLUB OPTIMISTE  
ST-DONAT**

**Les jeunes...  
ce qui suit vous concerne**

Actuellement le Club Optimiste de St-Donat est à organiser un tournoi:  
**ÉCHECS, DAMES, BACK GAMMEN.**  
Samedi, 4 avril prochain.

Tous les jeunes entre 8 et 18 ans seront les bienvenus.

Les débutants, intermédiaires et avancés peuvent s'inscrire à deux des trois disciplines pour seulement 1\$ par discipline.

Des bourses sont à gagner ainsi que des prix de participation. Ça vous intéresse?

Les formules d'inscription seront disponibles dans le prochain journal. Soyez attentifs!

Pour plus d'informations, Serge Lavoie (424-2101) et Normand Paquette (424-2493).

Aussi: les personnes intéressées à nous aider en tant que bénévoles à cette journée peuvent nous contacter. Merci.

Le Club Optimiste de St-Donat est heureux de constater que, depuis le début de l'année, les trois activités majeures ont connu un grand succès. Merci à tous.

Aussi, jusqu'à présent, plusieurs demandes d'aide financière ont été satisfaites. Nous sommes toujours heureux d'accueillir vos demandes.

Vous voulez vous joindre à nous, vous avez des demandes précises. Venez nous rencontrer les mercredis soirs au Restaurant La Petite Suisse. Nous y sommes à partir de 19h00.

Mercredi dernier, se vivait un souper à l'École d'Hôtellerie à Ste-Adèle. Cinquante et une personnes ont pu se régaler à très bas prix.

Notre journaliste favori était de la partie et il nous fait le plaisir de nous transmettre ses impressions: "Beau, très bon...et pas cher...!"

La fièvre du tirage annuel Optimiste de la mi-mai commence-t-elle à se faire sentir chez vous...?

Récemment, nous apprenions que nos voisins de Notre-Dame-de-la-Merci ont fondé leur CLUB OPTIMISTE...Félicitations.

Normand Paquette



**LOISIRS DES TOUT-PETITS  
ST-DONAT  
OU L'APPRENTISSAGE  
DE LA VIE S'APPREND EN DOUCEUR...!**

Une nouvelle session débute et avec elle, la possibilité pour les tout-petits de vivre de nouvelles expériences, de faire d'autres acquisitions.

Nicole Perreault, hygiéniste dentaire du C.L.S.C. Joli-Mont, nous a rendu visite. À l'aide d'une histoire et de matériel très bien adapté aux tout-petits elle nous a fait prendre conscience de l'importance d'une bonne hygiène dentaire. Le géant Molaire nous a expliqué ce que sont les bactéries, pourquoi il avait une carie, ce qu'il faut faire en pareil cas, et surtout comment prévenir la carie. M. Belledent, lui, nous a montré la bonne façon de broser nos dents.

Jeannine et Jean-Charles Aubin possèdent, à Montréal, une boutique de cuir où ils fabriquent et vendent principalement des sandales sur mesure. Ils ont accepté de passer une journée avec les enfants. Nous avons comparé les peaux de différents animaux (vache, mouton, serpent, etc.) par rapport à leur texture, leur couleur, leur rigidité et l'usage que l'on peut faire de chacun de ces cuirs. Chaque enfant a reçu un signet en cuir. Merci de votre gentillesse.

Chaque année la Société canadienne de l'Hémophilie, pour financer les recherches en ce domaine, met sur le marché un superbe cahier à colorier. Cette année, il était particulièrement intéressant et incitait les enfants à la prudence. M. Jean-Pierre Garceau en a offert une trentaine qui ont été distribués au groupe d'enfants de 4 et 5 ans. Ce cahier nous a servi de guide pour le thème sur la sécurité. Sécurité: au jeu, à la maison, prudence avec les produits domestiques, etc. Ce fut fort apprécié des enfants et les commentaires de certains parents, très positifs.

Le 29 janvier dernier, les parents des enfants de 3 à 5 ans étaient invités à une rencontre qui avait pour buts: 1) de se familiariser avec le matériel éducatif et didactique utilisé par les enfants; 2) de connaître le déroulement, le contenu et l'objectif des activités; 3) de mieux connaître la philosophie des Loisirs des tout-petits et les valeurs qui y sont véhiculées; 4) de pouvoir échanger au sujet des apprentissages de senfants, des relations avec les autres et de l'intégration à l'intérieur du groupe.

Nous avons accueilli au-delà de 30 papas et mamans. Merci d'avoir répondu à notre invitation, merci de vous être dérangés pour votre enfant: c'est en même temps pour nous, une marque de reconnaissance.

Il est maintenant possible pour l'enfant de 2 1/2 ans, qui est admissible aux activités des 3 à 5 ans en septembre '87, de participer seul aux activités du mercredi matin. Les parents peuvent le reconduire pour 9h15 et le reprendre à 10h45. Pour permettre à l'enfant de vivre le pas de la séparation en douceur, le parent peut choisir de rester avec l'enfant le temps nécessaire.

Information: Carole (424-3541) Jacqueline (424-5291)

Gertrude Nielly,  
Resp. Loisirs des Tout-Petits  
St-Donat Inc.



**MOUVEMENT  
"COUPLE  
ET  
FAMILLE"**

Notre réunion du mois de janvier fut très intéressante, grâce à M. et Mme Jean-Paul Marchildon. Merci et félicitations pour ces belles diapositives, et toutes ces explications sur ce beau voyage fait en Terre-Sainte.

Nos anniversaires pour ce mois de février sont: Pour tous les membres du mouvement "couple et famille" J'espère que vous avez deviné "La Saint-Valentin", la fête des amoureux. C'est donc sur ce thème qu'aura lieu notre prochaine réunion. Venez tous en grand nombre, lundi le 9 février 1987 à 20h00 au sous-sol de l'église. Cette soirée est préparée par Suzanne et Yvon Lagacé et deux autres couples.

**LES YEUX DU COEUR**

Aimer, c'est rencontrer l'autre, le reconnaître pour celui qu'on attendait, c'est désirer et accepter de lui son achèvement. Aimer, c'est vouloir d'abord son bonheur: c'est donner et c'est se donner dans ce qu'on donne. C'est aller jusqu'au désintéressement et à la délicatesse du don, dans une gratitu jaillissant en admiration, car l'admiration est au coeur de l'amour. "Celui qui aime est impatient de prouver la vérité de son affection. Un amour qui n'engage pas toute la vie et ne change rien à rien n'est qu'un semblant d'amour. L'amour, de lui-même, est généreux et tend à se perpétuer. Il nous transforme nous-mêmes. Il porte ensuite à transformer le monde où nous sommes".

Accéder à un tel amour partagé, à une telle volonté de bonheur et de réalisation, constitue pour l'être humain la plus profonde expérience de sa vie. L'amour ainsi vécu va lui faire découvrir ce pour quoi il est fait: s'accomplir en devenant un être de communion, fut-ce au prix du don de soi et du sacrifice de soi.

Exister pour un autre et faire exister un autre en soi, VIVRE pour l'AUTRE et par L'AUTRE, constitue une plénitude de joie, une expérience de vie d'une incomparable denuté.

À bientôt,  
Jean et Jeanne Leute

SI AVEZ BESOIN D'UN...!

**R • E • E • R**

*Présentement nous détenons une entente avec un des assureurs les plus importants au Canada et de ce fait, vous pouvez bénéficier d'un taux de rendement de 12% et plus.*

COMMUNIQUEZ AVEC NOUS:

*Notre représentant se fera un devoir de vous renseigner*



assurances  
**Georges Forget inc.**

• vie et générale •

● 327 Principale, C.P. 369  
● St-Donat  
● Tél.: (819) 424-2311



**Mécanique  
L.P.G. Inc.**  
Réparations générales

Tél.: 424-2493



GRAND **SPECIAL** FÉVRIER

UN CHANGEMENT D'HUILE \*

COMPREND:

- \* vérification en 8 points
- \* Mx 5 litres d'huile "TLO SHELL"
- \* 1 filtre
- \* 1 graissage
- \* Pour la plupart des véhicules américains et importés.

SEULEMENT

**19.99\$**



Aussi: LAVAGES COMPLETS D'AUTOS  
tous les dimanches sur rendez-vous



PROMOTION **Shell**

L'ensemble de bol et soucoupe est toujours disponible  
Les assiettes arriveront bientôt

SPÉCIALITÉ  
FREINS

176, rue Principale

St-Donat

**CHRONIQUE DE LA GARDERIE LA CHENILLE INC.**
**LE DÉVELOPPEMENT DU LANGAGE (suite)**

Danielle Séguin

Nous avons lu le mois dernier que l'enfant commence à apprendre le langage dès sa naissance... A 1 an, il pourra dire quelques mots comme maman, papa; à 2 ans, il connaîtra des mots simples...

A 3 ans, son vocabulaire aura progressé, il connaîtra plus de noms, mais aussi des actions, des qualités. Il fera des phrases de trois mots: "papa parti magasin", "maman lave auto" "veux jus de pomme", "où gros camion?"

A 4 ans, l'enfant devrait pouvoir exprimer en phrases simples mais complètes ses besoins, raconter un événement, prononcer correctement presque tous les sons. Les r, s, ch, sont quelquefois encore difficiles.

Certains enfants progressent plus rapidement que d'autres, mais ces quelques indications nous permettent de vérifier si le langage se développe à un bon rythme. Il ne faut pas s'alarmer outre mesure, mais il faut être vigilant. Si on a des interrogations, il vaut mieux consulter un spécialiste du langage et apporter tôt des solutions parfois simples que d'attendre à l'âge scolaire où l'enfant a alors beaucoup d'autres choses à apprendre.

**Est-ce que je fais bien ça?**

Lorsque le jeune bébé commence à émettre des a-tatata, il s'entend et trouvera cela amusant. Il sera aussi d'autant plus encouragé à répéter que l'on remarquera et répétera ce qu'il dit... même si quelquefois on a l'impression d'être un peu ridicule; c'est ainsi qu'on a tous commencé!

Viendront ensuite les premiers mots. **Maman ou papa** sont souvent les premiers, d'abord parce qu'on les dit souvent et aussi parce qu'ils sont faciles à prononcer pour le bébé; les m, p, b, a, ne demandent pas de maîtrise complexe des mouvements de la langue. L'enfant joue avec la position des lèvres et il produit ces sons.

D'autres mots apparaissent ensuite. Ils ne sont pas toujours prononcés correctement et c'est bien ainsi. Si l'enfant attendait d'être capable de tout bien articuler avant de parler, ce serait une question de quelques années.

Souvent les personnes proches et attentives réussissent à bien comprendre ce jargon; "u" en pointant

le réfrigérateur - jus; "bé" en regardant son jouet par terre - tombé; etc.

Il est important de se montrer attentif et intéressé par ce qu'il dit. S'il doit dire cinq fois le mot "maman" pour finalement attirer l'attention ou crier "u" souvent pour réussir à apaiser sa soif, l'enfant ne trouvera peut-être pas passionnant ce jeu d'apprendre à parler et mettra ses énergies à autre chose.

**AIDE-MOI, c'est difficile!**

On peut encourager et stimuler davantage l'enfant en modelant ses mots ou ses phrases. "Modeler" signifie donner à l'enfant un modèle correct et complet de ce qu'il nous dit à sa façon.

**Exemples:**

1) bébé: "u" en pointant le réfrigérateur  
adulte: "Tu veux du jus?" ou "Maxime veut du jus."

2) bébé: "bé" en regardant son jouet par terre  
adulte: "L'ourson est tombé."

L'enfant écoute la phrase correcte et se fait confirmer qu'on a bien compris son message.

Quand le langage progresse, on peut continuer à modeler pour d'autres genres de situations: (1) donner le mot exact: enfant: "Gros wouf-wouf;" L'adulte: "C'est un gros chien!" (2) formuler son idée: enfant: "Donne là" - l'adulte: "Tu veux avoir la pelle dans la chaudière." (3) prononcer correctement: enfant "camion (r)oule pas bien", ou enfant: "Minou fâ(ch)é". - L'adulte: "Le chat est fâché."

Cette technique est simple à faire pour tous et aide l'enfant à progresser à s'améliorer sans qu'il sente qu'on veut le reprendre, le corriger.

On évite de cette façon d'utiliser des mots-bébé (kiki, lolo...) et on ne demande pas à l'enfant de répéter correctement après nous.

A force d'entendre la façon correcte, il l'utilisera généralement de lui-même.

**Le langage est un monde passionnant qui nous permet de communiquer harmonieusement en nuances. Lorsque nous connaissons le mot exact pour exprimer notre pensée, notre émotion, le monde autour de nous paraît plus accueillant à découvrir.**


**COLLECTE DE SANG "HIVER 1987"**

Cette année encore avait lieu la Collecte de Sang parrainée par le Comité local de l'Association des Personnes handicapées de St-Donat et le Conseil des Chevaliers de Colomb de St-Donat.

L'objectif fixé à 225 dons ne fut malheureusement pas atteint puisque seulement 141 donneurs se sont présentés à l'Ecole Sacré-Coeur.

Nous remercions tous les bénévoles et les donateurs, les uns pour l'offrande de leur temps, les autres pour le don de leur sang, malgré le fait qu'il neigeait ce vendredi 30 janvier dernier.

Le Comité organisateur

**NOUVELLES DU DÉPUTÉ**

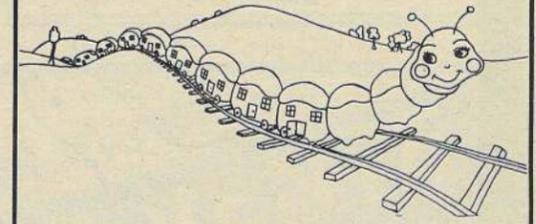
- Mercredi, le 14 janvier dernier, avait lieu la conférence de presse annuelle de monsieur Robert Thérien. Le député de Rousseau s'est dit satisfait de sa première année à l'assemblée nationale. Monsieur Thérien nous a confirmé que tous ses engagements électoraux ont été accomplis ou du moins enclenchés.

A la suite de la conférence de presse, monsieur Thérien se rendait à Chertsey pour l'ouverture de la Fonderie A.B.Z., une industrie créatrice d'emplois. Par la suite, le député devait se rendre au Marché Vincent Métro, sis au 7620 rue Principale à Chertsey, pour féliciter son nouveau propriétaire, monsieur Gilles Boies.

La journée s'est terminée chez monsieur Daniel Brazeau, nouveau propriétaire de "La Remise du Nord", située au 7750 rue Principale à Chertsey. Monsieur Thérien s'est dit extrêmement heureux de ces événements car ils reflètent une activité économique certaine.

357 Du Collège,  
St-Donat

Info.: 424-7811  
Subventions de OSGE



Service du lundi au vendredi  
Heures: 7h30 à 18h00

\* Aide financière aux parents

**COUVRE-PLANCHERS LAFOREST ENR.**  
un CENTRE DE DÉCORATION

**CÉRAMIQUE**

Vente et Installation par des professionnels

**TAPISSERIE**

Plus de 500 rouleaux en magasin

"PAYEZ ET APPORTEZ"

**RIDEAUX DE DOUCHE**

Grand choix en magasin ACCESSOIRES DE SALLE DE BAIN

TAPIS

PASSEZ nous voir avant de planifier votre GRAND MÉNAGE

Des idées, des suggestions... nous en avons pour vous aider à sauver temps et argent...!

**BOIS FRANC**

Vente et Installation Sablage et Finition

**Les COUVRE-PLANCHERS LAFOREST ENR.**

350, Principale

St-Donat

Tél.: 424-2929

au  
Lac Amis D' "0"

# FESTIVAL BLANC

Du  
13 au  
28 février  
seulement



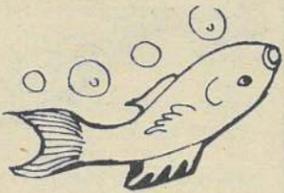
**Spécial**

**Truites mouchetées ou Arc-en-ciel**

9 à 11 pces ..... 2.\$

12 à 16 pces ..... 3.\$

"Les lignes et les "appâts" sont fournis"



Tél.: 424-5055

Pisciculture Lafleur et Paquette Ltée

236, chemin Fradet  
Lac Croche  
Saint-Donat



## Un CLUB OPTIMISTE à Notre-Dame-de-la-Merci

À Notre-Dame-de-la-Merci l'on peut s'enorgueillir maintenant de l'existence d'un CLUB OPTIMISTE. C'est en effet, mardi le 20 janvier '87 qu'avait lieu la soirée de fondation du Club Optimiste Notre-Dame-de-la-Merci, qui, tout comme les autres clubs, dirigera son action auprès de "l'aide aux jeunes". Trente-cinq "Merciens" ont répondu à l'appel de M. Noël Turcotte et deviennent ainsi membres-fondateurs du Club Optimiste Notre-Dame-de-la-Merci.

Comme le soulignait M. Armand Martin, responsable de l'Optimiste International lors de la remise des décorations spéciales consistant en un insigne au sigle du club: "Être membre-fondateur d'un Club Optimiste est un honneur envié par tout "optimiste".

Le Club Optimiste de Bois-des-Filions a parrainé la fondation du Club de Notre-Dame-de-la-Merci et M. Noël Turcotte a remercié chaleureusement ces parrains-fondateurs soit Messieurs Michel Bourgeois, Jeannot Claveau, Jules Marchelosse et Roger Goyette, président du Club de Bois-des-Filions.

À l'unanimité, les membres-fondateurs ont ac-

cepté leur nouveau bureau de direction qui sera composé de MM. Noël Turcotte, président; Gilles Desjardins, 1er v.-prés.; Daniel Archambault, 2e v.-prés.; et des directeurs: Gabriel Robert, François Viau, Jacques Warren, Clément Turcotte, Alain Pelletier, Roland Deguire et Pierre Pothier agira comme secrétaire-trésorier.

Les différents comités seront présidés par Rosaire Riopel, aide à la jeunesse; Josephat Lavallé, Service communautaire; Clément Turcotte, Accueil et fraternité; Robert Dorval, Finance; Claude Jacob, Recrutement nouveaux membres; Jean-Paul Richard, les programmes; Robert Dorval, publicité et Claude Warren, Remise de charte.

Le président-fondateur a ensuite invité tous et chacun à bien remplir son devoir et à se préparer pour la grande soirée d'acceptation du Club au sein des clubs voisins de la région.

Le CLUB OPTIMISTE DE NOTRE-DAME-DE-LA-MERCI se veut un club d'aide et de promotion pour tout le territoire de la municipalité.

Félicitations.



Le 20 janvier dernier les officiers du District Ouest du Québec procédaient à l'intronisation officielle du Club Optimiste Notre-Dame-de-

la-Merci.

De gauche à droite: M. Jean DeGonge, président des fondations de Club, District Ouest du Québec, M. Jeannot Claveau, secrétaire Club Optimiste Bois-des-Filions, M. Jules Malchelosse, adjoint du Gouverneur, District Ouest du Québec, M. Armand Martin, responsable de l'OPTIMISTE INTERNATIONAL, M.

Guy Dufour, Lt-Gouverneur, Zone 01. District Ouest du Québec, M. Noël Turcotte, président-fondateur du Club Optimiste Notre-Dame-de-la-Merci, M. Pierre Pothier, secrétaire-fondateur du Club Optimiste Notre-Dame-de-la-Merci et M. Roger Goyette, président Club Optimiste de Bois-des-Filions.



Le bureau de direction du Club Optimiste Notre-Dame-de-la-Merci. De gauche à droite: MM. J. Lavallée, Clément Turcotte, Daniel Archambault, Pierre Pothier, Noël Turcotte, président, Gilles Desjardins, Gabriel Robert, 2e rangée: Claude Jacob, Alain Pelletier, François Viau, Roland Deguire et Jacques Warren.



M. Armand Martin, responsable de l'OPTIMISTE INTERNATIONAL félicite le président-fondateur M. Noël Turcotte.

Tout un plaisir  
d'être en forme



## ASSOCIATION DES PROPRIÉTAIRES LAC CROCHE

### 14 février: BAL DES AMOUREUX à LA PATINOIRE...

Samedi 10 janvier dernier avait lieu au Restaurant des 3 Lacs l'assemblée de l'Exécutif de l'Association des Propriétaires du Lac Croche. Cette réunion fut suivie du Souper des "Rois". Le repas cuisiné par la propriétaire de l'établissement, Thérèse Marceau, ne pouvait être que délicieux. Nous avons eu l'honneur de couronner M. et Mme Gilles Maisonneuve, "ROI et REINE" de la soirée. Étaient présents à cette rencontre les membres du conseil, Denise Vincent (prés.), Jean-Guy Houle (v.-prés.), Alain Fredette (trés.), Ghislaine Marceau (sec.) et les directeurs Lise Verdy, Gilles Maisonneuve, Lucien Lebel, Yves Marceau et Fabien Jalette.

Plusieurs projets sont en marche, entre autres; une patinoire éclairée est maintenant aménagée sur la glace du 3e bassin du Lac Croche (arrière dépanneur Michel Forget). Beaucoup d'adeptes du patinage libre s'adonnent à ce sport et viennent s'y divertir.

Le 14 février nous vous y attendons avec vos patins ou même vos bottes pour le "BAL DES AMOUREUX" qui aura lieu au son de la musique de 20h00 à 24h00. A cette occasion le Restaurant des 3 Lacs sera ouvert jusqu'à minuit et servira un menu spécial de St-Valentin, à compter de 18h00. Bienvenue à tous.

La PARTIE DE SUCRES de l'association se fera comme à l'habitude; suivez les journaux et la publicité pour la date et l'endroit.

N'oubliez pas, c'est avec votre appui que nous ferons de l'Association des Propriétaires du Lac Croche un mouvement dynamique rempli d'activités nouvelles, intéressantes et enrichissantes.

Votre présence, vos idées et votre enthousiasme sont les bienvenus. Nous vous attendons.

Ghislaine Marceau,  
secrétaire

## NOUVELLES BRÈVES:

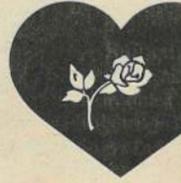
La présidente, Denise, est heureuse d'annoncer qu'à date le nombre de membres en règle a atteint le chiffre magique de 100. Les nouvelles cartes de membre étant arrivées de l'imprimerie elles vous seront maffées sous peu. - Une demande fut présentée à l'Hôtel de ville dans le but de changer le nom du chemin "du Bloc G" très désuet. 5 suggestions plus logiques ont été soumises. -



Dans l'ordre. Mmes Lucille Robert et Thérèse Marceau, le "chef" ont servi un délicieux souper des Rois le 10 janvier au Restaurant des 3 lacs... M. et Mme Gilles Maisonneuve, résidents du lac ont été couronnés "Roi et Reine"...

### LE DON IN MEMORIAM

UN HOMMAGE ÉTERNEL



LA FONDATION DU QUÉBEC DES MALADIES DU COEUR.

s'adresser à:  
440 O. bou. Dorchester, suite 1401  
Montréal (Québec) H2Z 1V7  
Tél.: (514) 871-1551

### CENTRE DENTAIRE PIERRE JOBIDON ET ASSOCIÉS



Le Docteur Pierre Jobidon, pédodontiste (dentiste spécialiste pour enfants) est heureux d'annoncer l'arrivée de deux nouveaux dentistes; les docteurs Michel Lalonde (à droite) et Paul Massicotte (à gauche).

Tous deux gradués de l'Université de Montréal, ils se sont empressés d'offrir leurs services à la population de Saint-Donat où ils vivent déjà depuis sept ans.

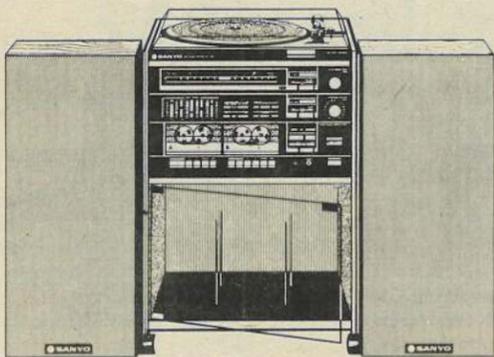
La population de Saint-Donat est maintenant assurée de bénéficier de services dentaires diversifiés ainsi que d'un éventail accru des heures d'ouverture du Centre où Joane Riopel, assistante, répondra à vos appels.

Adresse: 472-A, rue Principale, Saint-Donat Téléphone: (819) 424-1885

Heures d'ouverture:  
Lundi: 9h00 à 21h00  
Mardi, mercredi, jeudi,  
vendredi: 9h00 à 17h00  
Samedi: 9h00 à 15h00

SERVICE D'URGENCE fins de semaines

## CENTRE VIDÉO DES LAURENTIDES



SANYO

PKG 212

SPÉCIAL  
369.95\$

Modèle: PKG 212

#### CARACTÉRISTIQUES:

- \* Sortie 10 watts par canal
- \* Graphique équa. 5 bandes
- \* Double cassettes
- \* Tourne-disque
- \* Support et enceinte inclus

**SPEC**  
ÉLECTRONIQUE

492, PRINCIPALE  
SAINT-DONAT

Tél.: (819) 424-3344

Du 14 au 28 fév. '87  
**SUPER VENTE**  
**2 POUR 1**  
**WOW!**



- A) 1er Item au prix rég. \$  
B) 2e Item (valeur égale) \$1.00

• Vente • Service • Réparation • Installation

**SKI SWISSKI SKI**



7, Principale, Ste-Agathe-des-Monts  
Anciennement Igloo Ski Shop  
(819) 326-4077

# La BOUTIQUE



La vraie Boutique de ski  
SPÉCIALISÉE



# GRAND \$OLDE

de 20% à 60%

de RABAIS

sur ÉQUIPEMENT et  
VÊTEMENTS en boutique

PROFITEZ  
de ces  
SPÉCIAUX  
et

Skis "JUNIOR"  
et fixations: **88.00\$**  
Bottes "NORDICA"  
adulte: **69.00\$**



Serge Vincent, prop.

Tél.: 424-2233



de PLUSIEURS AUTRES

Notre Boutique est la seule Boutique accréditée  
pour vendre SALOMON **SALOMON**

Chemin du Lac Blanc, Saint-Donat

## NOUVELLES

Il y a du nouveau dans la région des Hautes Laurentides plus spécialement à St-Donat, la Cabane à Sucre La Corniche rouvre ses portes avec une toute nouvelle administration.

En effet, vos hôtes Dorice et Jean-Paul Vendette, vous accueilleront à partir du 21 février, soit dans la semaine de relâche des professeurs et étudiants.

Vous pourrez alors juger sur place de l'excellence de la nourriture, de la compétence de son personnel et de la chaude ambiance de son décor.

Si vous voulez revenir aux coutumes d'autrefois, revivez ce qu'est une journée de Cabane à Sucre: goûter à l'eau d'érable, manger un repas du temps des sucres, faire une balade en traîneau en se tenant bien au chaud... danser au son de la musique de circonstance et surtout ne pas oublier de vous sucrer le bec avec de la tire sur la neige.

De plus, vous pourrez vous familiariser avec les nouvelles installations de cueillette de l'eau d'érable, car La Corniche est dotée du système de cueillette sous vide...

C'est donc un rendez-vous, pour une sucrée de belle journée...

Cet été, la Cabane sera ouverte soit du 24 juin au 7 septembre pour vous offrir un repas typiquement canadien. Puis, toutes les fins de semaines des mois de septembre et octobre, pour vous permettre de profiter au maximum du cadre enchanteur des Hautes Laurentides. A bientôt.

### NOUVELLE ADMINISTRATION

NOUVELLE  
ADMINISTRATION  
POUR UNE SUCRÉE  
DE BONNE JOURNÉE  
Cabane à sucre  
LA CORNICHE INC.

148, ch. Lac Montagne Noire  
SAINT-DONAT

OUVERT DU 21 FÉVRIER AU 3 MAI  
Consultez-nous:

Dorice Roy et Jean-Paul Vendette, vos hôtes  
Renseignement et réservation:  
Tél.: (819) 424-1966 - Cabane  
(819) 322-5928 - Val-David  
(514) 388-1533 - Montréal

## Un Club de V.T.T. à St-Donat???

Les amateurs de véhicules tout-terrain (3 roues et 4 roues) ne le savent probablement pas, mais il existe depuis peu un club de VTT à St-Donat.

Du moins, ce club a sa charte et ses administrateurs temporaires. Tout ce qu'il lui manque pour opérer, ce sont des membres. Vous me direz que c'est un détail important, et vous avez raison. C'est pourquoi nous voulons savoir qui souhaite faire partie d'un CLUB DE VTT à St-Donat, car nous savons que ce projet en intéresse plusieurs.

Alors, amateurs de véhicules tout-terrain de la région de St-Donat, si vous voulez un club de VTT, appelez-nous au 424-3433.

Michel Vaillancourt

### LA MONTAGNE



Quelle saison époustouflante! A-t-on déjà vu tant de motoneigistes à St-Donat? Et février ne fait que commencer. Le plus gros mois pour la motoneige...! Les randonnées se succèdent, l'une après l'autre. La vente de cartes de membres va si bien que le club battra encore ses records. De plus, on parle d'annexion avec des clubs voisins. C'est un monde fou, fou, fou! Tous ces succès n'arrivent pas par miracle. Ils sont dus au travail

acharné des gens du club, à l'appui de la municipalité, à des sentiers magnifiques et à l'accueil chaleureux des Donatiens. Ce dernier point est très important et les témoignages à cet effet sont nombreux; comme celui de ce groupe de motoneigistes de la Pennsylvanie qui ont séjourné une semaine complète à St-Donat et qui ont déclaré la veille de leur départ avoir passé les meilleures vacances de leur vie. Ce sont nos meilleurs ven-

deurs. Et vous Donatiens, ne lâchez pas et ne perdez jamais cette touche si particulière.

Au début, je vous parlais de randonnées: voici la liste des randonnées du mercredi pour le mois de février: 4 fév.: LA GLACIERE à St-Zénon; 11 fév.: WEIR; 18 fév.: Randonnée du Maire; 25 fév.: St-Adolphe-d'Howard.

Appelez au 424-3433 pour plus de détails. D'ailleurs voici les dé-

tails de la Randonnée du Maire: Le départ se fera vers 9h30 de chez Sport & Marine M.V. Inc. (Anc. Pagé (St-Donat) Sport Inc.). La randonnée, à proprement parler se fera dans la parc du Mont-Tremblant, le repas sera servi dans le parc, au lac Caribou plus précisément, au coût de 10\$ dont les profits iront au Club de Motoneige.

Finalement, tous sont les bienvenus, motoneigistes ou non, car des motoneiges de location

seront disponibles.

Enfin, il reste une randonnée du samedi soir au programme; le samedi, 14 février. Nous irons au Club sportif du Lac de la Montagne Noire où les "CASTORS" y serviront leur repas canadien. Le départ se fera à 18h00 du Motel La Cuillère à Pot.

À bientôt,  
Michel Vaillancourt

# Vers les Jeux du Québec '87

## RÉSULTATS DES FINALES EN SKI ALPIN DE LA RÉGION LANAUDIÈRE

AU CENTRE DE SKI  
MONT GARCEAU



### Les skieurs du Club Mont Garceau l'emportent haut la main

FILLES: 11/12 ans



1- Catherine Lussier, Mt Garceau  
2- Mariella Chet, Mt Montcalm  
3- Caroline Morin, Mt Garceau

FILLES: 9/10 ans



1- Marie-Joëlle Clément, Mt Montcalm  
2- Terry Cathcart, Mt Garceau  
3- Marie-Hélène Bouillon, Mt Garceau

FILLES: 7/8 ans



1- Amélie Léger, Mt Garceau  
2- Caroline Béline, Mt Montcalm

GARÇONS: 11/12 ans



1- Simon Bélanger, Mt Garceau  
2- Patrick Lahaie, Mt Garceau  
3- Charles Arcand, Mt Garceau

GARÇONS: 9/10 ans



1- Félix Bélanger, Mt Garceau  
2- Martin Gauthier, Mt Garceau  
3- Luco Arnoldi, Mt Garceau

GARÇONS: 7/8 ans



1- Marc-Antoine Gélinas, Mt Garceau  
2- Stéphane Dufort, Mt Garceau  
3- Jean-Patrick Robert, Mt Garceau  
Médaille remise à sa soeur Karine

#### LA DÉLÉGATION SE COMPOSE DE:

Parmi ces finalistes, les quatre meilleurs temps chez les filles et les garçons ont permis la sélection de la délégation régionale de Lanaudière pour participer aux finales provinciales des JEUX DU QUÉBEC à ST-JÉRÔME - La compétition aura lieu au Mont St-Sauveur.

**FILLES**  
Catherine Lussier, Mt Garceau  
Mariella Chet, Mt Montcalm  
Marie-Joëlle Clément, Mt Montcalm  
Caroline Morin, Mt Garceau

**GARÇONS**  
Simon Bélanger, Mt Garceau  
Patrick Lahaie, Mt Garceau  
Félix Bélanger, Mt Garceau  
Charles Arcand, Mt Garceau

**N'oubliez pas!**

La **JOURNÉE CKOI** le 27 février au Mt Garceau  
avec les animateurs de la station de radio  
**COMPÉTITIONS DE SKI**  
avec de nombreux prix offerts par la station de radio  
C'est un rendez-vous au **MONT GARCEAU DE ST-DONAT**

Tél.:  
424-2784

## TOUTE UNE FAMILLE



Debout: Michel, Gaétan, Jeannette, Lise, Léon, Gilberte, Brigitte, Réjean et Samuel.  
1re rangée: Raymond, René, Marjolaine, Jean-Noël, Gilberte, Christiane et Monique Pelletier.  
Tous sont membres de la Famille Samuel et Jeannette PELLETIER DE NOTRE-DAME-DE-LA-MERCI.

## 22 ANS DÉJÀ...

### Collaboration spéciale: Jean-Noël Pelletier

Le 7 décembre 1986, Marjolaine Pelletier célébrait son anniversaire de naissance. Elle a eu 22 ans. Pour cette occasion, elle a fait un projet merveilleux; elle a réuni à la maison paternelle à Notre-Dame-de-la-Merci ses sept frères et ses six soeurs autour de ses parents.

Beaucoup de souvenirs furent évoqués durant ce beau week-end familial. Il y a eu des jeux de société, des repas d'antan, des histoires d'autrefois et des chants, sans oublier une partie de ballon-balai en famille... pour la circonstance, chacun des membres a reçu un chandail avec son nom inscrit et le numéro selon son rang dans la famille. D'ailleurs Marjolaine avait un slogan merveilleux: "La Famille, ça me dit tout"...

Même si plusieurs aujourd'hui affirment qu'une famille nombreuse n'est pas possible de nos jours, il reste quand même des familles nombreuses qui sont heureuses d'avoir existé.

D'ailleurs, plusieurs membres de notre famille, en cette fin de semaine le disaient: "Ma Famille, une source où je suis venu puiser." (René) - "Je suis fier d'avoir une famille comme la nôtre." (Rollande) - "Notre famille est une famille unie". (Gilberte) - "Je me suis aperçu que nous étions tellement bien entre frères et soeurs ainsi qu'avec nos parents, en cette belle fin de semaine". (Léon) - "Tous ensemble, c'est vrai que nous formons une grande famille." (Raymond) - "J'ai vécu des belles journées dans ma vie, mais cette fin de semaine fut l'une des plus belles, pleine de surprises, d'amour et d'entente entre frères et soeurs et parents." (Réjean)

Il en est ainsi de tous les membres qui auraient pu en dire autant... D'ailleurs, nos parents furent très contents de cette initiative.

En terminant, j'espère que toutes les familles qui liront cet article seront piquées à vivre de pareilles journées.

## MON PLUS BEAU RÊVE, ENFIN RÉALISÉ...

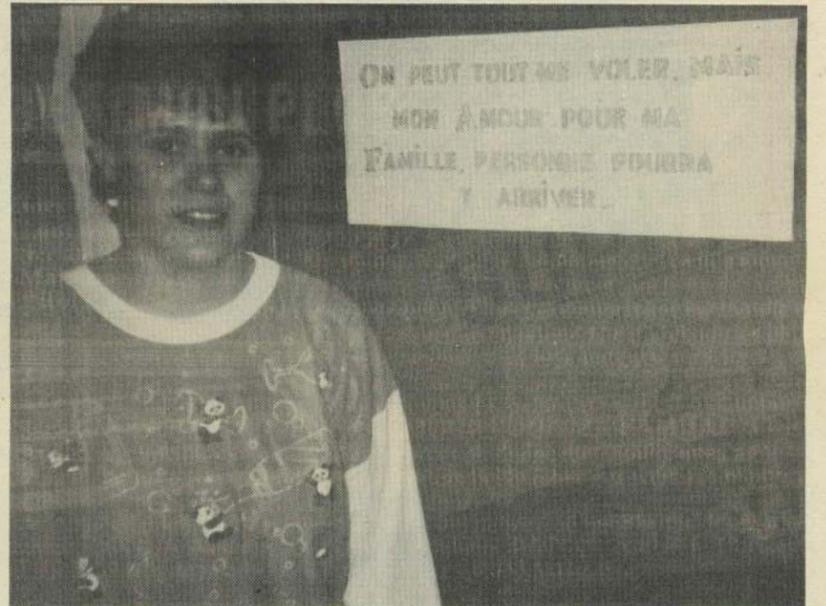
Marjolaine Pelletier

Je suis fier aujourd'hui d'avoir réalisé ce bon projet que j'ai préparé depuis plusieurs mois avec mon frère Jean-Noël. J'ai dû calculer, travailler, économiser, et ça m'a même empêché de dormir très souvent. J'étais très nerveuse.. J'ai même dû garder des secrets que je ne devais pas dévoiler. C'était dur de ne pas parler. Mais ça valait le coup, car aujourd'hui j'ai compris que ma famille est très importante à mes yeux. J'ai donné beaucoup, mais j'ai reçu beaucoup en retour. C'est vrai que les plus beaux cadeaux sont ceux qui ne sont pas enveloppés. Alors, mes cadeaux sont mes parents, mes frères et mes soeurs que j'aime gros comme la terre.

En terminant, j'aimerais vous rappeler ceci qui est très important pour moi: "ON PEUT TOUT ME VOLER, MAIS MON AMOUR POUR MA FAMILLE, PERSONNE NE POURRA Y ARRIVER."

Merci Seigneur Jésus de m'avoir donné une famille que j'aime beaucoup trop. Je sais que tu me l'as juste prêtée et qu'un jour, tu viendras la chercher à travers ses membres, un par un... Mais je t'en supplie, pas maintenant. J'ai encore besoin d'elle.

De... Marjolaine Pelletier, qui pense à sa famille tous les jours et qui espère que toutes les familles de la terre connaissent le même bonheur. **BONNE ANNEE 1987 et VIVEZ EN PAIX AVEC TOUS, EN COMMENÇANT PAR VOTRE FAMILLE...**



## ÉCOLE DE BALLET CLASSIQUE

### Réflexions sur la danse et prochaines activités

L'être humain danse depuis toujours. Il s'exprime par des mouvements, et lorsqu'il veut traduire des émotions, il a recours plus souvent aux gestes qu'aux mots. La danse est le seul art théâtral qui ne connait pas les barrières du langage et qui permet d'exprimer tous les sentiments tout en mettant en valeur la beauté du mouvement.

Le ballet mobilise le corps dans toutes ses possibilités. De tous les styles de danse, le ballet est celui qui exige le plus de rigueur. On ne peut pas se permettre d'entreprendre cette activité au hasard; selon la façon dont elle est enseignée et pratiquée, elle peut faire le plus grand bien ou le plus grand mal. C'est pourquoi je refuse (malgré l'insistance de certains adultes ou en-

fants) d'enseigner les pointes aux élèves qui ont moins de dix ans ou qui n'ont pas fait quatre à cinq ans de placement du corps (technique de base).

La danse classique représente un entraînement athlétique complet qui développe à la fois en force et en souplesse tous les muscles du corps. Elle affine la sensibilité et élève à leur plus haut point la grâce, la légèreté et la perfection du geste.

**HORAIRE DES ACTIVITES** pour les prochains mois:

**20 février:** vendredi, 19h00: Soirée vidéo "SOLEIL DE NUIT" avec le prestigieux danseur russe MIKHAEL BARYSHNIKOW.  
**7 et 21 mars:** samedi à 10h00 et 11h00: Vidéo et photos des élèves dans leur classe.

**6, 8 et 10 avril:** lundi, mercredi, vendredi; les parents sont invités à venir observer leurs enfants dans leur classe de danse. L'invitation s'adresse exclusivement aux pères et mères des enfants, à cause du manque d'espace.

Il me fait plaisir de vous informer que notre député, M. Thérien, nous accorde une subvention de 300\$. Ce don a servi à l'achat d'un grand miroir qui couvre tout un mur de la salle de danse.

Je profite de l'occasion pour remercier chaleureusement les parents de mes élèves pour leur collaboration et M. Jacques Charbonneau qui a accepté si gentiment de transporter, toute l'année, les élèves au lieu de leurs cours.

Doris Rousseau-Viau



Doris Rousseau-Viau

**La meilleure place pour vos idées-cadeaux**

Le 14 février n'oubliez pas vos **DAMES DE COEUR.** Succombez à la tentation de lui acheter ce petit quelque chose qu'elle désire depuis si longtemps...!

(819) 424-3353



# CHEVALIERS DE COLOMB DE ST-DONAT

Conseil 9315

À tous nos Frères Chevaliers,

Le 7 janvier 1987 avait lieu une initiation au premier degré, à Saint-Donat, pour dix-neuf candidats. Ils ont fait leur premier pas dans la chevalerie avec honneur et distinction. C'est pourquoi notre Grand Chevalier et tous ses officiers, nous tenons à les féliciter. Ces chevaliers du 1er degré sont: Réjean Aubin, Pierre Bédard, Gilbert Bélanger, Yves Calvé, Sylvain Charbonneau, Yvon Charrette, Lucien Deslauriers, Sylvain Hevey, Gilles Hevey, Éric Riopel, Daniel Sigouin, Ronnie Viennet, Étienne Simard, Henri-Paul Gauthier, Wellie Houle, Jean Leute, Jean Léveillé, Jacques Riopel et Yves Rivest.

Bravo encore une fois les gars, et n'oubliez pas que nous vous attendons le 7 juin '87 pour les 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> degrés.

Nous remercions également tous les parrains de leur présence. Nous avons été choyés par le grand nombre de chevaliers qui ont assisté à cette réunion, et par toutes les personnes de l'extérieur, des conseils de Ste-Agathe, St-Jovite, St-Jérôme et si j'en oublie, je m'en excuse. Un gros Merci à tous.

Un merci à notre aumônier Simon Laflamme, même s'il a osé nous montrer ses "deux cartes de membre à vie". Il ne faut pas oublier qu'il est "membre à vie" seulement pour le 1er degré, il lui reste le 2<sup>e</sup> et le 3<sup>e</sup> degré à passer... Ne soyez pas inquiets, il a promis à ses dix-neuf frères qu'il sera avec eux, le 7 juin. Merci... Simon!

Notez qu'une autre initiation au 1er degré pourrait avoir lieu le 8 avril prochain si le nombre des candidatures était suffisant. La date limite pour les inscriptions est fixée au 7 mars '87.

Je vous laisse avec encore une fois de "grosses félicitations" et un gros merci au nom du Conseil 9315 de St-Donat.

Roger Sigouin,  
Secrétaire-archiviste

## RAPPORT DE LA GUIGNOLÉE 1986:

C'est avec une grande joie que je vous donne les résultats de la GUIGNOLÉE '86. Durant trois jours, nous avons travaillé dans la joie, dans la gaieté pour réussir à former un câble d'unité et de charité.

Je tiens à remercier tous les commerçants et la population de Saint-Donat pour leurs dons très généreux, ainsi que tous les bénévoles pour le don de leur temps.

Notre curé Simon et moi, avons passé une journée merveilleuse à distribuer tous ces paniers de Noël en votre nom et au nom de notre conseil des Chevaliers de Colomb No. 9315. Ce fut une très grande réussite.

P.S.: N'oubliez pas de prendre votre "carte de Voyage" avant l'initiation du mois de mars.

Sire Chevalier,  
Yvan Latreille, D.G.C.

# Ile TÉLÉTHON DE LA

## PARALYSIE CÉRÉBRALE

7 ET 8 FÉVRIER 1987

À SAINT-DONAT,  
ON S'IMPLIQUE

Sous le thème

"UN NOUVEL ENVOL"

Pour une troisième année, nous aurons le plaisir de participer au TÉLÉTHON DE LA PARALYSIE CÉRÉBRALE, zone des Laurentides, sous la présidence d'honneur de M. Yves Lussier, animateur de radio et de télévision (Radio Laurentides), encore cette année. En 1986 l'objectif de 100,000\$ fut dépassé, grâce à son support. Cette année, notre objectif de 200,000\$ devrait être aussi atteint puisque la planification du téléthon dans les Laurentides jouit d'une préparation plus soignée. La responsabilité régionale est confiée à M. Hugues Vaudry.

### DU NOUVEAU CETTE ANNÉE:

Le Conseil 9315 des Chevaliers de Colomb de St-Donat a décidé de s'impliquer davantage en s'occupant particulièrement des municipalités de Saint-Donat et de Notre-Dame-de-la-Merci.

Pour cette occasion, le local des Chevaliers de Colomb demeurera ouvert durant les 24 heures du TÉLÉTHON, soit de 20h00 samedi soir le 7 février à 20h00 dimanche soir, le 8 février. Des bénévoles y seront toujours présents pour vous y recevoir ou pour recevoir vos appels. Le local est situé au sous-sol du Restaurant Du Coin, entrée sur Avenue du Lac.

N'oubliez pas aussi que des boîtes identifiées au TÉLÉTHON DE LA PARALYSIE CÉRÉBRALE ont été remises à certains commerces pour y recevoir vos dons et qu'il y a aussi à certains endroits, vente de macarons au prix de 1.\$

Voici la liste des numéros de téléphone que vous pourrez composer tout au long de ce téléthon: Conseil Chevaliers de Colomb: 424-7999.

- Mme Thérèse Lemarbre: 424-3506
- Mme Francine Mitron: 424-1650
- Nathalie, Nancy Houle: 424-7744

Nous comptons sur votre grande générosité, et MERCI à l'avance.

Gaétan Houle,  
Grand Chevalier

## BRACONNAGE...

La société Nord-Américaine, dont le Québec, après avoir vécu une période de liberté et de non-respect de certains règlements, a des pénalités ridicules qui incitaient même à l'occasion les gens à les défier. L'exemple par excellence, c'est au niveau de la chasse et de la pêche où le braconnage était au programme. De plus, le gouvernement précédent, pour des raisons encore obscures, réduisait les agents de conservation, pour s'apercevoir qu'au cours des années, nos forêts et nos lacs étaient de plus en plus démunies de leurs richesses naturelles: le gibier et les poissons.

Notre gouvernement, dans ce domaine comme dans bien d'autres, a décidé de passer à l'action par sa loi 153 qui compose des sanctions très sévères pour les braconniers.

Quel fut le ravissement des chasseurs et des pêcheurs à l'annonce de cette loi.

C'est dans le respect et la légalité que le Québec sera fort et que notre faune sera protégée au grand bénéfice des sportifs et des amateurs de la nature.

Robert Thérien,  
Député de Rousseau.

## À QUI LA CHANCE...?

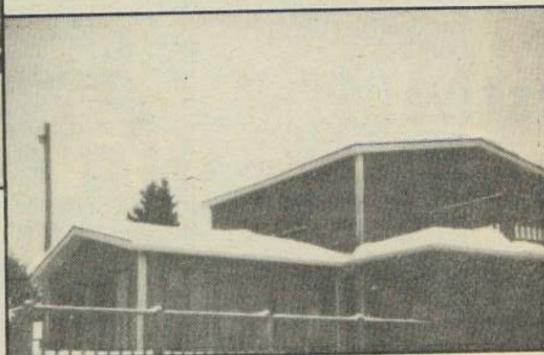
### SAINT-DONAT

Bord du LAC ARCHAMBAULT - Point de vue panoramique



RESTAURANT MARIE-ANGE

À VENDRE



2 options possibles: A) Restaurant et Fonds de commerce  
235,000.\$

B) Pour convertir en résidence

Prix à discuter

Terrain: 35,000 pieds carrés app.

Possibilité de tennis, ou, de Club de planches à voile, de Motel  
Informations: Tél.: 1 (819) 424-2272 / 424-3019

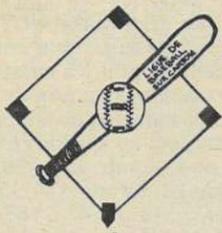
À LOUER pour COMMERCE

de tout genre  
ou presque:  
salon de thé, restaurant,  
boutique, etc...



MAISON et GARAGE:

416, Principale, Saint-Donat  
Information et autres conditions:  
Tél.: 1 (819) 424-2272 / 424-3675



## LIGUE DE BASEBALL "SUR CARTON"

Voici des nouvelles de la Ligue de Baseball sur Carton... Lundi, le 29 décembre dernier c'était la partie des ETOILES... Les lanceurs, alourdis par la tourtière et les fèves au lard ont accordé beaucoup de points. La division Archambault l'a finalement remporté 7 à 5 sur la division Ouareau...

Depuis, la saison a repris son cours normal et voici le classement... au 31-01-87.

### DIVISION "ARCHAMBAULT"

Club	PJ	V	D	DIF.
Philadelphie(*)	34	25	9	*
Atlanta(*)	34	20	14	5
San Diego	34	12	22	13
Pittsburgh	34	10	24	15

### DIVISION "OUAREAU"

Club	PJ	V	D	DIF.
New York (*)	34	22	12	*
Montréal	34	19	15	3
Los Angeles	34	15	19	7
St-Louis	34	13	21	9

(\*) Assuré d'une participation aux séries.

La saison régulière se termine le 16 février... et les séries débutent **lundi le 2 mars**. Les METS de New York se plaignent de la couverture des médias envers l'équipe... Les CARD'S de St-Louis sont assurés de ne pas connaître un déficit au guichet...! Les EXPOS de Montréal sont sur une poussée... 6 victoires en 6, depuis la pause des étoiles... Bonnes vacances à Serge (St-Louis) Issa qui est en tournée de recrutement au Venezuela... Remerciements à Martin St-Amour, le Jim Fanning de la L.B.C.... on se reparle des séries en mars...

François St-Amour, pour L.B.C.

## DES MONTS CHEVROLET

ACCUEILLE



JEAN-GUY LAURIN

Jean-Guy Laurin, résident de Saint-Donat bénéficie d'une vaste expérience en vente automobile (24 ans). Il se fera un plaisir de vous conseiller.

Vous pouvez le rejoindre:

Saint-Donat: (819) 424-2122  
Ste-Agathe: (819) 326-4212



Les "kleenex" servent-ils à essuyer de vraies larmes chez les perdants au visage mi-sérieux...



## La bibliothèque municipale vous "livre" ses nouvelles..!

### L'HEURE DU CONTE:

Bienvenue à l'HEURE DU CONTE! À la bibliothèque municipale une équipe dynamique vous offre une activité d'animation pour nos jeunes enfants:

Date	Thèmes	Âges
Samedi, le 7 février	La Girafe	3 - 6 ans
Samedi, le 21 février	Le Voyage de la Vie	5 - 8 ans
Samedi, le 7 mars	Le Camion	3 - 8 ans
Samedi, le 21 mars	Le Roi de Novipande	6 - 8 ans

Une équipe dynamique vous attend: Chantal Bédard, Jessie Riopel, Chantal Bonn, Nathalie Juteau, Sophie Morin, Josiane Larose et Viviane Riopel.

### DES REMERCIEMENTS:

Le Comité de la Bibliothèque municipale remercie la CAISSE POPULAIRE DE ST-DONAT pour avoir défrayé le coût en livres et albums qui serviront à toute la population. Grâce à ce don, nous avons pu nous procurer une merveilleuse encyclopédie pour enfants et des livres de documentation, ce qui est très pratique à l'école.

Mille mercis!  
Claudine Sénécal.

## Festival Socioculturel



Tout organisme de loisir culturel, socio-éducatif, technique et scientifique peut participer à la 14<sup>e</sup> édition du Festival socioculturel de Lanaudière. Vous pouvez inscrire des expositions d'artisanat, de livres, de peintures, de modèles réduits, des conférences et rencontres d'écrivains, des tournois d'échecs, de scrabble, de bridge, des démonstrations d'art culinaire, de bricolage, des visites d'ateliers... Ces activités doivent se dérouler dans la région de Lanaudière entre les 24 avril et 10 mai. Il faut s'inscrire avant le premier mars 1987 pour collaborer à cette manifestation régionale qui retient de plus en plus l'importance des médias. Pour de plus amples informations, veuillez téléphoner au 759-1700 ou au 1-800-363-1725.

Sources: Lise Beauchemin



Collaboration spéciale:  
Dr. Louis Gamache

## LES DOULEURS MENSTRUELLES

Les douleurs menstruelles sont les maux de ventre associés aux menstruations (règles).

La moitié des adolescentes et des jeunes femmes ont de telles douleurs. Certaines ont beaucoup de douleurs, d'autres en ont très peu. En général, ces douleurs ne durent pas plus de 24 à 48 heures. Les douleurs tendent à diminuer et à disparaître à l'âge adulte particulièrement s'il y a une grossesse.

Pour comprendre ce qui se passe lors des menstruations douloureuses, il faut savoir que l'utérus présente normalement, lors des menstruations, de petits mouvements qu'on appelle des contractions. Chez la femme qui a des douleurs menstruelles, ces mouvements (contractions) sont beaucoup plus forts. Les recherches modernes ont permis de bien démontrer ce phénomène. Il y a 10 ou 15 ans, on connaissait moins bien la cause des douleurs menstruelles; certains croyaient qu'il s'agissait davantage de problèmes en rapport avec la psychologie, les hormones ou les malformations. Il peut arriver aussi que les menstruations douloureuses soient causées par une maladie, une malformation ou une infection mais cela est rare chez l'adolescente.

Il est important de savoir que ces douleurs menstruelles peuvent être contrôlées. On suggère de prendre des bains chauds et d'éviter les aliments salés. L'aspirine et le Midol sont populaires mais il existe des médicaments beaucoup plus efficaces tels que les anti-inflammatoires (Ponstan, Anaprox) que l'on prend lors des menstruations.

Il y a aussi les contraceptifs oraux. Ceux-ci sont très efficaces mais on les réserve à celles qui ont besoin de contraception ou lorsque les autres traitements ont échoué.

Dans tous les cas, lorsque les mesures simples échouent, il est préférable de consulter son médecin pour un examen.

## VOYAGER EN SANTÉ

Un voyage, ça se planifie à l'avance! Si vous prévoyez aller aux Antilles, en Amérique du Sud, en Afrique, au Mexique ou aux autres endroits de rêves, vous êtes à risque d'attraper certaines maladies tel que la malaria, la fièvre typhoïde, l'hépatite (jaunisse) et, bien entendu, la fameuse turista!

Alors si vous n'avez pas l'intention de passer une partie de vos vacances sur le dos (alité), prenez vos précautions. Informez-vous auprès de votre médecin, C.L.S.C. ou Clinique des Voyageurs (à Sainte-Agathe, 326-3111) plusieurs semaines avant de partir. Vos vacances n'en seront que plus agréables.

Rendez-vous au sommet de la satisfaction!

Des Monts

3.9%  
24 MOIS

5.9%  
36 MOIS

7.9%  
48 MOIS

SUR TOUS LES CAMIONS S-15

Rabais jusqu'à 750.<sup>00</sup>

SUR CERTAINS MODÈLES  
OFFRE POUR UN TEMPS LIMITÉ

Les Chevrolets  
BERETTA - SPRINT - CORSICA  
sont arrivées

CHEVROLET  
OLDSMOBILE  
CADILLAC

DES MONTS



Rendez-vous au sommet Des Monts

1341 rue Principale, Ste-Agathe-des-Monts (819)326-4212



De gauche à droite: Monsieur André Hubert et Madame Michèle Prud'homme, représentant le conseil d'administration du C.L.S.C. Joli-Mont, Monsieur Marcel Contant et Madame Colette Bolduc de l'Association des Personnes handicapées du Secteur Joli-Mont.

## "BOURSE DE \$2,000. à l'Association des Personnes handicapées du secteur Joli-Mont"

Dernièrement a eu lieu la remise d'un chèque de \$2,000. à l'Association des Personnes handicapées du Secteur Joli-Mont.

Le conseil d'administration du C.L.S.C. Joli-Mont a décidé de remettre la bourse totale du Prix André-Tétreault pour féliciter concrètement l'organisme qui lui a aidé à obtenir ce prix lors du congrès de la Fédération des C.L.S.C..

Rappelons-nous que ce prix a été gagné lors de la présentation d'un atelier-expérience, démontrant la participation active des personnes handicapées en collaboration avec le C.L.S.C. dans la mise sur pied de moyens pour répondre à leurs besoins.

## POUR DES TAXIS À TOUT USAGE

### LA DIVERSITÉ DES SERVICES DE TAXI

Québec, le mardi 13 janvier 1987 - Le covoiturage, la livraison de colis, le transport de personnes handicapées ou d'employés d'entreprises figurent parmi les nouveaux services offerts par l'industrie québécoise du taxi. C'est ce que révèle la nouvelle publication du ministère des Transports du Québec intitulée "La diversité des services de taxi".

S'adressant au public, plus particulièrement aux municipalités et aux associations qui désirent profiter d'un mode personnalisé de transport, le document répertorie, exemples à l'appui, tous les services offerts par le taxi depuis l'adoption de la nouvelle Loi sur le transport par taxi et qui sont encore trop peu connus.

La publication souligne également l'obligation d'établir un contrat entre le transporteur et son client et en établit les éléments de base.

Rappelons que l'industrie du taxi compte près de 10.000 véhicules au Québec, répartis dans 53 agglomérations et quelques centaines de régions. Un tel potentiel mérite d'être exploité et les personnes qui désireraient obtenir des renseignements sur les services de taxi peuvent communiquer avec la:

Direction générale du transport terrestre des personnes  
1410, rue Stanley  
Montréal (Québec) H3A 1P8  
Tél.: (514) 873-5467

OU

700, boul. Saint-Cyrille est  
Québec (Québec) G1R 5H1  
Tél.: (418) 643-3660

Source: Direction des communications  
Tél.: 643-6860

## C'EST LE TEMPS DES SUCRES

Cette Tradition  
bien de chez nous  
Il ne faut pas l'oublier!



Capacité 125 personnes  
Ouverture le 28 février

**PARTIES DE SUCRE**  
PRIX SPÉCIAUX POUR GROUPES  
(40 personnes et plus)

Musique et danse appropriées  
à votre groupe  
Réservez tôt

Venez déguster le meilleur  
repas de cabane au Québec

Cabane à sucre  
**Chez Sébastien**

8411 Rte 125, Chertsey

VOS HÔTES  
LISE ET MARIO RIOPEL

(514) 882-3561  
(514) 882-2481



SPORTS

MONT LA RÉSERVE

**Tony Adams** INC.



**Tony Adams**

vous invite à sa

**SUPER VENTE  
de février**

**50%** de rabais

sur toute marchandise  
à la boutique de ski du Mont La Réserve  
Saint-Donat

Route 125 sud, Saint-Donat

Tél.: 424-3937



À la  
**CAFÉTÉRIA**

Au  
**Mont  
la Réserve**

Tous les  
samedis et dimanches  
**BRUNCH**  
servi de 8h00 à 10h30

Menu:

Oeufs brouillés, fèves au lard, saucisses roulées au bacon,  
patates rôties, bacon, rôties  
Café, chocolat chaud  
Vous vous servez vous-même **4.49\$**

Avez-vous goûté à nos FAMEUSES SOUPES  
aux légumes ou aux pois?  
"Elles vous ravigotent, son "skieur"!"

14 février  
dîner de la St-Valentin  
Jambon à l'ananas  
tout garni  
**3.95\$**

21 février  
ÉPLUCHETTE  
DE BLÉ D'INDE  
1 pour .75¢  
2 pour 1.50\$  
3 pour 2.00\$

Le Restaurant

**La Bouffe a FRED**

355 rue Principale au village  
est ouvert toutes les fins de semaines



professionnels et commerçants à votre service!

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS  
CELA PROFITERA À TOUS

• Arpenteurs

 **ALAIN CLECH**  
BUREAU OUVERT:  
Samedi de 9h à 15h  
*Arpenteur-Géomètre*  
*Québec Land Surveyor*  
519 PRINCIPALE, C.P. 239  
ST-DONAT, QUÉ. J0T 2H0  
BUR. ET RÉ.S.:  
(819) 424-2815

• Ingénieurs

 INGÉNIEURS CONSEILS  
MARQUIS • LAPORTE • CLOUTIER & ASSOCIÉS  
(LE GROUPE MLC POLYTECH INC.)  
ROBERT N. CLOUTIER - ING. ASSOCIÉ (514) 389-8438

• Location

**CENTRE DE LOCATION  
St-Donat**  
Ayez toujours le bon outil  
à votre disposition  
LOUEZ-LE  
Location et vente de scie à chaîne  
et débroussailleuse SACHS - DOLMAR  
659, Principale  
St-Donat  
Tél.: 424-2124

 **Poulin, Barbe, Corbeil & Ass.**  
Arpenteurs-géomètres  
Succursale à Saint-Donat  
340, Principale  
Tél.: 424-1371  
Heures d'ouverture:  
Samedi : 9h30 à 4h30  
Bureau principal, Ste-Agathe  
Tél.: 326-0323

**Pierre Nadon et Associés**  
*Ingénieurs Conseils*  
Spécialiste dans l'aménagement de votre propriété  
- fosses septiques  
- murs de soutènement  
- charpente de bâtiments  
- ouvrages civils  
519, Principale  
St-Donat  
Tél.: (819) 424-2815  
1069, rue Laurier O.,  
suite 3, Outremont,  
Québec H2V 2L2  
Tél.: (514) 271-8820

• Plancher

Tél.: 424-2929 350, Principale  
(C.P. 74) Saint-Donat  
**Les Couvre-Planchers  
Laforest Enr.**  
Vente et installation  
Tapis, Tuiles, Prélarts  
Planchers de bois franc  
SABLAGE  
ET FINITION  
ESTIMATION  
GRATUITE

• Assurances

 **assurances  
Georges Forget inc.**  
• vie et générale •  
• 327 Principale, C.P. 369  
• St-Donat, Qué.  
• J0T 2C0  
• Tél.: (819) 424-2311  
Gaston Forget C. d'A. Ass. prop.  
Georges Forget, C. d'A. Ass.

• Notaires

Membre de l'Union des Notaires en immobilier UNI  
**NORMAND CAMPBELL, B.A., L.L.L., D.D.N.**  
NOTAIRE ET CONSEILLER JURIDIQUE  
NOTARY & LEGAL ADVISER  
338 rue Principale, C.P. 238  
St-Donat J0T 2C0  
Tél.: (819) 424-2882

• Pompe

**Centre de pompe Enr.**  
Filtration, Irrigation / Vente et Installation  
Alain Ayotte, prop.  
720 A. Principale  
Saint-Donat  
Tél.: (819) 424-3220

• Chiropratique

**Dr Pierre Moreau**  
CHIROPRA TI CI EN  
Bureau  
Mardi et jeudi de 16h à 20h  
519-A, rue Principale  
Saint-Donat  
Tél.: (819) 424-2221  
Entre-temps: St-Jovite  
Tél.: (819) 425-5269

St-Donat: 424-2272 Crabtree: (514) 754-4776  
**ÉTUDE LÉGALE  
Raymond et Sigouin**  
Notaires et conseillers juridiques  
BUREAU:  
Lundi au vendredi: 9h à 17h  
Samedi: 10h à 12h  
Me Marie-Claude Raymond  
Me Raymond M. Sigouin  
444, rue Principale, St-Donat  
138, 8e Rue, Crabtree  
J0T 2C0  
JOK 1B0

• Sable - Gravier

Tél.: (819) 424-5342  
424-5610  
**Carrière St-Guillaume Inc.**  
Sable, Pierre, Gravier  
Terre "noire"  
Service de camion et tracteur  
Installation de fosses septiques  
235 ch. St-Guillaume  
Lac Ouareau  
St-Donat

• Comptables

Résid.: 229-2346  
**Yves de Carufel, C.G.A.**  
COMPTABLE GÉNÉRAL LICENCIÉ  
1600 ouest, Henri-Bourassa, suite 504,  
Montréal H3M 3E2  
472 rue Principale, St-Donat J0T 2C0  
Tél.: (514) 331-4877  
Tél.: (819) 424-3135

• Chauffage

Tél.: (819) 424-2362  
 **COMBUSTION J. & R. GAGNON L.TÉE**  
Plomberie - Chauffage - Brûleur à l'huile  
Service de réparation  
Thermopompe  
Fournaise électrique  
Chauffe-eau solaire  
410 St-Amour  
St-Donat

TÉL.: 819-424-2492  
**Jacques Charette**  
TRANSPORT SABLE & GRAVIER  
TERRE À GAZON  
C.P. 231  
810 RUE PRINCIPALE

• Électricien

 **ENTREPRISES  
ÉLECTRIQUES  
ST-DONAT INC.**  
ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN  
paul duplessis, 819-424-2648  
c.p. 339 st-donat co. montcalm

Tél.: (819) 424-2821  
 **BERNARD  
LAMBERT ENRG.**  
Pierre concassée - Sable - Gravier  
Enlèvement de neige  
SERVICE DE "PÉPINE"  
418 du Collège, Saint-Donat

**Mallette  
Benoit  
Boulangier  
Rondeau & Associés**  
COMPTABLES AGRÉÉS  
102, RUE SAINT-ANTOINE  
C.P. 270  
SAINTÉ-AGATHE-DES-MONTS, QC J8C 2C9  
TÉL. (819) 326-3400  
Marc Legault, c.g.a.  
519, Principale St-Donat, J0T 2C0  
Zénith: 46030

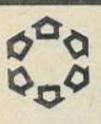
• Gaz propane

Tél.: 424-2683  
**BELLE FLEUR  
GAZ PROPANE INC.**  
Vente & Service de GAZ PROPANE  
Résidentiel \* Commercial  
Équipement de camping  
861, Principale  
St-Donat  
A votre service:  
Votre livreur  
Marcel Laflamme

• Soudure

Bur.: 424-3512  
Rés.: 424-7024  
**NORMAND GRATTON INC.**  
ATELIER D'USINAGE  
FABRICATION \* RÉPARATION \* SOUDURE  
Heures d'ouverture:  
Lundi au samedi  
8h à 17h  
1084, rue Principale  
St-Donat

Tél.: (514) 374-1185  
**Dagenais, Lapierre, Simard**  
COMPTABLES AGRÉÉS  
1100 CRÉMAZIE EST, SUITE 530  
MONTRÉAL, QUÉBEC, H2P 2X2  
MARIO SIMARD, CA

 **immeubles  
LUMI inc.  
courtiers**  
Guy Paquette, Courtier  
Lucille Paquette  
G. Theriault  
Agents.  
1069 PRINCIPALE,  
ST-DONAT  
TÉL BUREAU: 424-2119  
RÉS.: 424-5901

424-5850

**GARAGE G. ROBERT**

Mise au point  
Transmission,  
Différentiel

Route 125 Notre-Dame-de-la-Merci

COIFFURE BRONZAGE ESTHÉTIQUE

**O'FRISON**

SPÉCIAL DE FÉVRIER  
BALAYAGE

Rég.: 35\$ **25\$**

Pierre, Suzie,  
et Michel  
à votre service  
du lundi  
au samedi

Tél.: 424-3323

578, Principale  
Saint-Donat Coiffure d'avant-garde  
pour ELLE et LUI

**les auvents Houle & Fils enr.**

AUVENTS LUMINEUX \*\* ENSEIGNES

AUVENTS: commercial, résidentiel  
Terrasse  
Toiles: bateau, camion, roulotte, etc...

591, chemin St-Guillaume  
Saint-Donat Tél.: 424-1864

Tél.: 424-5599

**Gaston Blais**  
ENT. ELECTRICIEN

Spécialité: Chauffage électrique

2017 - Route 125 Notre-Dame-de-la-Merci

contrôle des eaux  
**GESTEAU inc.**

- Analyse et traitement de l'eau  
- Forage de puits - Pompes et Équipements  
- Installations septiques

**BENOÎT LAJEUNESSE**

528, rue de l'Église, Chertsey, Qc J0K 3K0 (514) 882-1666  
280, rue Fabre, Joliette, Qc J6E 2X7 (514) 759-6311

424-2030 476 B rue Principale  
Sur rendez-vous St-Donat

**GILLES POIRIER D.D.**

FABRICATION & RÉPARATION  
DE PROTHÈSES DENTAIRES

Bureau:  
mercredi soir seulement  
de 7h00 à 10h00

Montréal (514) 382-1651 Frais acceptés

# TRANSPORT POUR PERSONNES HANDICAPÉES JOLI-MONT

Suite à la rencontre de la Table d'Information au service des personnes handicapées Joli-Mont, qui a eu lieu le 12 janvier dernier, voici la nouvelle politique de Transport/Accompagnement santé suggérée:

**Clientèle visée:** Toute personne handicapée ayant moins de 50 ans demeurant dans l'une ou l'autre des municipalités du secteur Joli-Mont et n'étant pas admissible au Transport adapté (ou ne couvrant pas le territoire desservi par le Transport adapté).

**Définition de Transporteur/accompagnateur:** Toute personne demeurant dans l'une ou l'autre des municipalités du secteur Joli-Mont qui désire effectuer des transports accompagnés et accepte les tarifs établis par la corporation.

**Territoire:** Rawdon, Ste-Julienne, Chertsey, St-Calixte, Entre-lacs, Ste-Marcelline, St-Alphonse, St-Côme, Notre-Dame-de-la-Merci, St-Donat.

**Définition d'admissibilité au transport adapté:** Le comité doit reconnaître l'admissibilité au transport de toute personne qui, étant handicapée au sens de la loi, s'en trouve de ce fait et de façon significative persistante limitée dans sa mobilité, son autonomie et par le fait même, sa capacité d'utiliser un service régulier de transport en commun.

**Fonctionnement:** Le bénéficiaire communique le plus tôt possible pour faire la demande d'un transport/accompagnement.

Exemple: - Pour un transport local, préférable 3 jours d'avance.

- Pour un transport vers Joliette, Montréal, ou autre, il est préférable d'aviser une semaine à l'avance.

Le bénéficiaire communique soit au siège social ou avec le responsable du comité local. Si c'est un nouveau bénéficiaire, il y a exploration du milieu naturel pour connaître les ressources d'accompagnement habituel.

En ce qui concerne les transports médicaux des bénéficiaires d'aide sociale faisant partie du secteur l'Assomption (Ste-Julienne, St-Calixte), ceux-ci doivent communiquer avec leur agent d'aide sociale afin de recevoir l'autorisation pour avoir droit au remboursement de cesdits transports. (Remboursement total si le transport est fait en taxi).

Pour les bénéficiaires du secteur Joliette, l'autorisation n'est pas nécessaire à moins d'abus de certains bénéficiaires.

Alors, dès réception des pièces justificatives concernant les transports médicaux, les bureaux d'aide sociale effectueront les

remboursements de ces transports.

**Transport priorisé:** Considérer les 3 types de consultation par niveau de priorité:

- 1- médical réadaptation: clinique, C.H., centre
- 2- légal: aide juridique
- 3- sociale: aide sociale, travailleurs sociaux

**Lieux de destinations:**

- Dans la municipalité même
- Dans les municipalités environnantes
- Vers Joliette, St-Jérôme, Montréal, etc...

**Contribution financière du bénéficiaire:** Il est suggéré que le bénéficiaire participe financièrement aux coûts des transports/accompagnement pour une proportion d'au moins \$0.10 du mille ou \$0.06 du K.M.

**Frais d'essence:** Assumer par le comité local \$0.40 du mille ou 0.25 du K.M.

**Mode de paiement:** (à partir de...jusqu'à...)

1- Dès réception d'une demande de transport/accompagnement, le comité local devra compléter la "feuille de déplacement" en indiquant:

- Nom du transporteur
- Adresse
- Nom du bénéficiaire
- Type de service: a) b) c) d) e)
- Distance parcourue
- Autres frais
- Montant total

2- Le bénéficiaire remet sa contribution au transporteur dans une enveloppe identifiée au nom de l'organisme; la contribution est en argent comptant. Le bénévole transporteur remet l'enveloppe scellée (incluant la contribution de la personne transportée et les pièces justificatives relatives audit transport).

3- Sous réception de l'enveloppe, le responsable émettra un chèque au transporteur bénévole (voir frais d'essence).

4- Les argents recueillis par la contribution des bénéficiaires permettront aux comités locaux de prolonger ou d'augmenter le nombre de transports/accompagnement. Cette formule pourrait être appliquée dans les municipalités du secteur Joli-Mont.

Pour plus d'information n'hésitez pas à communiquer avec Sylvie Lavallée au (514) 834-5434.

## L'OMBRE-ELLE



### "AVIS DE RECHERCHE"

*L'Ombre-Elle travaille présentement à la mise sur pied d'un journal de liaison pour les ex-résidentes de la maison. Nous voudrions rejoindre toutes les femmes qui ont eu recours à nos services.*

*Veux-tu nous écrire ou nous téléphoner pour nous donner ton adresse.*

*À la mi-février, nous t'enverrons notre petit journal, nous comptons sur toi, envoie ton adresse à:*

L'Ombre-Elle,  
C.P. 374,  
Ste-Agathe-des-Monts,  
J8C 3C6,  
Tél.: 819-326-1321

Source: Pierrette Laforest  
326-1321

**Philippe Gauthier**  
COMPTABLE AGRÉÉ

AFFILIATION:  
Perrault & Bussière  
COMPTABLES AGRÉÉS

101, RUE PRINCIPALE  
STE-AGATHE-DES-MONTS, Qc  
J8C 1J9  
TÉL.: (819) 326-4909

Bureaux à  
St-Jérôme et Montréal

## REER et DÉPÔT à TERME

*Nous désirons vous informer  
qu'un représentant*

*qualifié est disponible pour vous expliquer  
les avantages d'effectuer vos*

*transactions de* **REÉR...**

*par l'entremise d'une*  
**COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE**

Consultez-nous...



assurances  
**Georges Forget inc.**  
• vie et générale •

327, Principale  
St-Donat  
Tél.: (819) 424-2311



# POTINS - POTINS - POTINS

Proposé par Jean-Paul Sigouin, secondé par Jean-Paul Marion et unanimement résolu que le montant alloué à Magella Fortin pour l'entretien de l'hôtel de ville soit majoré à 450.000\$ par mois à compter du 1er décembre 1986.

Proposé par Jean-Paul Marion, secondé par Yves Ritchie et unanimement résolu d'accepter de payer les réclamations suivantes pour du linge abîmé à l'aréna à la suite de travaux de peinture: Isabelle Demarbré 168.00

Germain Juteau 77.57  
Proposé par Jean R. Lavoie, secondé par Yves Ritchie et unanimement résolu que le Conseil de cette municipalité appuie la demande de subvention de Câble St-Donat Inc., pour une étude de rentabilité pour l'installation du câble au chemin du lac Tire.

Proposé par Yves Ritchie, secondé par Lucien Blaquière et unanimement résolu que les demandes suivantes soient transmises à la commission de loisirs pour étude et recommandation: Loisirs des tout-petits Comité local des personnes handicapées Club des panaches

Proposé par Yves Ritchie, secondé par Jean-Paul Sigouin et unanimement

ment résolu que Jean R. Lavoie soit nommé représentant du Conseil à la Commission de Loisirs. Proposé par Lucien Blaquière, secondé par Jean-Paul Sigouin et unanimement résolu que le conseil de cette municipalité achète de Monsieur André Gagné, une rue portant le numéro de cadastre 29-

\*\*Ils sont bien de leur temps...les gens du C.L.S.C., St-Donat. Pourquoi? Tout simplement parce qu'ils ont presque attendu que leur bébé (le local) ait 1 an pour le faire baptiser (inaugurer). Nous savons tous que le nouveau local agrandi est occupé depuis le 1er

\*\*Alpina en Québec a reçu ses premiers jeunes d'INTERFACE à la mi-janvier dans de belles chambres de luxe.

\*\*Jean Benoit Landry, de la Baie de l'Ours, a découvert dernièrement le Lac Amis d'"O". Il était si enchanté qu'il est supposé de vanter à ses amis le plaisir de prendre de si belles truites.

\*\*L'Hydro-Québec a terminé son travail au Mont La Réserve et les canons à neige produiront cette semaine la première "tempête" de neige...artificielle...!

\*\*La Crêperie de la Maison Blanche ajoute, à la demande de certains clients, le "STEAK" à son menu.

*Aux  
Présents*  
*de vos belles choses*

**Cadeaux  
Bijoux - Papeterie  
Décoration  
Cartes de souhaits  
Plan mise de côté  
Bons d'achat**

356  
Principale,  
424-1431

61-10, dans le rang 2 canton Lussier, pour le prix de un dollar (1.00\$), ainsi que les infrastructures existantes dans cette rue.

\*\* Soirée O'Keefe Chasse et Pêche le 8 mars à 19h00, au collège Sacré-Coeur, St-Donat. Inf.: Chambre de Commerce, 424-2833.

mars '86. L'inauguration OFFICIELLE devrait avoir lieu le 15 février...à ce que l'on nous a dit...

\*\*Attention Gaétan L... la nouvelle est sortie de la réunion du comité de la Croix-Rouge...Nous les savons tous maintenant que tu as promis de ne plus fumer...! Evite cependant de voir Guy à moins que cela soit pour le motiver à l'imiter...!

\*\*Le Club Optimiste de St-Donat a maintenant un "petit frère" tout proche avec la fondation du Club Optimiste de Notre-Dame-de-la-Merci.

\*\*La saison exceptionnelle dont nous jouissons cette année pour la pratique de tous les sports d'hiver nous amène de plus en plus de touristes et de visiteurs. Sachez que la publicité y est pour quelque chose. Et elle se poursuit cette campagne de publicité. Nous avons rencontré M. Valiquette, bien connu à Saint-Donat où il possédait un chalet avant. Attaché au bureau de New York du ministère du Tourisme du Québec, il dirigeait, samedi dernier, une délégation de journalistes américains aux deux centres de ski. Nul doute que nous profiterons tôt ou tard des retombées de cette visite.

"Et les mots pour le dire".

Tous les mois nous recevons ce bulletin de l'OFFICE DE LA LANGUE FRANÇAISE donnant une traduction, un avis de normalisation de l'O.L.F. sur certains mots couramment utilisés dans le langage de tous les jours.

Dans notre milieu les "loaders", "bulldozer", "grader" circulent et sont les outils...de travail de plusieurs, nous vous livrons donc l'avis de normalisation de l'O.L.F.

**AVIS DE NORMALISATION DE L'O.L.F.**

**Bouteur**, n.m. Engin de terrassement constitué par un tracteur à chenilles équipé à l'avant d'une lame, servant à pousser des terres ou d'autres matériaux. Anglais: bulldozer. Domaine: engins de chantier.

**Chargeuse**, n.f. Engin automoteur constitué d'un tracteur équipé à l'avant de deux bras articulés portant un godet relevable, et servant à la reprise, au transport et au déchargement des matériaux. Anglais: loader. Domaine: engins de chantier.

**Niveleuse**, n.f. Engin de terrassement automoteur, muni d'une lame orientable placée entre ses deux essieux, et servant à profiler la surface du sol au niveau désiré. Anglais: grader, motograder. Domaine: engins de chantier.

*Ouverture...  
Fin Février?  
Début Mars?*

*Qui sait!  
à vous de surveiller!*

**JACQUELINE  
ANGERS**

*Une question de style*

486 B PRINCIPALE,  
ST-DONAT, TÉL.: (819) 424-5059



**QUI suis-je?**  
Une religieuse ou une laïque?... Pour un petit 2\$...Armand vous le dira...

\*\*Vous vous demandiez que venait dire un dépliant "RICHELIEU" dans votre malle cette

semaine...! C'est tout simplement parce que EPICERIE Maurice Charbonneau arborera cette bannière maintenant.

\*\*Denise est arrivée d'Atlanta en novembre avec...ses meubles. Elle y retourne avec...ses meubles et promet bien de revenir visiter sa famille...sans ses meubles.

\*\*On dit que le poisson vaut bien un steak... Alors, profitez du Festival Blanc du Lac Amis d'"O" en février.

\*\*En ne voulant pas manquer le SUPER BOWL, Bob Boulton, distrait s'est coupé quelques doigts avec son nouveau jouet. Prompt rétablissement, Bob.

\*\*BINGO organisé par les Filles d'Isabelle de Ste-Agathe, no 994: tous les mercredis soirs à la cafeteria de la Polyvalente des Monts. Entrée: rue Brissette: à partir de mercredi le 28 janvier à 19h30.

Bienvenue à tous!

**Juste pour...  
vivre**

**donnez!**

**LA FONDATION  
DU QUÉBEC  
DES MALADIES  
DU COEUR.**

**Camp Mère M.L. Clarac**

**St-Donat**

\*\*\*\*\*

**OFFRE  
des vacances exceptionnelles  
aux jeunes  
Tout est prêt pour recevoir  
vos enfants...**

*Hâtez-vous de retenir la place  
de votre enfant...*

Canotage,  
Natation,

Excursion,  
Tir à l'arc

Camping,  
Athlétisme,  
Équitation,

**"Nous accueillons  
les garçons de 4 à 10 ans  
les filles de 4 à 16 ans"**

Renseignements:  
Montréal (514) 322-1161

**Cours  
de Télé-Université**

**RENCONTRE SUR LES COURS**  
Vendredi 6 février 1987  
à 19h30  
Salle de la bibliothèque  
de St-Donat

Brochures disponibles auprès du  
Centre des Loisirs  
a/s Michael St-Martin (424-2866)  
Claude Legault-D'Anjou

**RC  
Vidéo enr.**

425-B, PRINCIPALE ST-DONAT

Tél.: 424-5511

Nous sommes à la  
"fine pointe"  
des nouveautés.

.....  
**NOUVEAUX FILMS...  
toutes les semaines  
Informez-vous**

*Réjean Cyr, prop.*

HEURES D'OUVERTURES	
Dimanche au jeudi incl.	> 11h à 20h
Vendredi Samedi	> 11h à 22h

**trans-action** IMMEUBLES LAVOIE, INC. COURTIER  
 472 PRINCIPALE SAINT-DONAT, QUÉ. TEL. (819) 424-2443 MTL. DIRECT 226-7056

MEMBRE DU RÉSEAU M.L.S. CHAMBRE D'IMMEUBLE DES LAURENTIDES



**LAC OUAREAU** Chalet style québécois avec 2 ch. à coucher. Poêle à combustion lente; chauff. élect.; sous-sol hauteur irrégulière; Terrain 21,780 pi. car. avec 2000 pi. bord de l'eau. Vue magnifique sur le lac et sur le Mt La Réserve. Prix demandé: 65,000\$



**LAC BLANC**, Chalet bois rond de 3 chambres à coucher, foyer naturel avec 2 âtres: sous-sol de 9 pi. haut, isolé. Grand terrain de 44,354 pi. car. avec 300 pi. de plage: chemin privé situé à moins de 1,000 m. du Mt Garceau. Vendu meublé et équipé. Prix demandé: 125,000\$

ÉTÉ '87 - Vous avez un chalet à louer...? Nous avons des locataires qui cherchent...!

**À LOUER**

\*\*CHALETs situés à 3 milles du village, bord de l'eau. 1 de 3 chambres avec foyer - 1 de 2 chambres. À la saison ou à l'année. Tél.: 424-2415

\*\* BACHELOR, près du village. Prix: 185\$/mois, tout inclus. Tél.: 424-1626 ou 424-7971

\*\* LOGEMENT près du village, 4 1/2 pces tout inclus. Prix: 350\$/mois. Tél.: 424-1626 ou 424-7971

\*\* St-Donat, Route 125 sud, près Mt La Réserve. 5 1/2 pces à louer à l'année. Vaste terrain. Aussi: garage à louer, pouvant servir d'atelier. Prix à discuter. Tél.: 424-3240.

\*\* Centre du village: logement, 4 1/2 pces, récemment rénové, à sous-louer. Libre maintenant. Tél.: 424-2519 ou 424-3009.

**ST-JÉRÔME INC.** courtier  
 2114, boul. Labelle, Lafontaine, Québec J7Y 1S8



**SAINT-DONAT - Lac Archambault:** CHALET 4 1/2 pces, 2 c.c., 26 X 24 - Type bungalow. Été/hiver - Chauffé électrique 200 amps. Foyer préfab "Olympique" 2000. - Terrain très propre de 150 pi. de façade X 90 pi. de prof. Milieu paisible. Appr. 600 pi. du lac et à 15 minutes du Mont Garceau.

**ROGER BOIVIN, agent RE/MAX, ST-JÉRÔME**  
 (514) 432-3185 / (514) 431-1515

TRANS-ACTION: Immeubles LAVOIE Inc., courtier  
 St-Donat (819) 424-2443

\*\* St-Donat, Route 125 sud, près Mt La Réserve, logement 4 1/2 pces à louer à l'année. Tél.: 424-3240

\*\* AUTO "TOYOTA" Tercel-84, 57,000 km (35,600 milles) Très bonne condition - 9 mois de garantie. Prix: 4,500\$ Tél.: 424-1431.

\*\* St-Donat: Domaine Ayotte. Chalet à louer à la saison, 2 ch. - meublé. Foyer combustion lente - chauffage élect. Accès à l'eau. Tél.: 424-2759 ou (514) 322-2455, Montréal.

\*\* BOÎTE DE CAMION "longue" en fibre de verre. Tél.: 424-2217 après 17h00.

Ste-Adèle, face à l'église. Dans un site enchanteur. Résidence très bien tenue pour personnes retraitées. Très bonne nourriture; chambre privée avec salle de bain. Surveillance 24 heures - Service d'infirmière. Pour résidents permanents, vacanciers ou convalescents. Pour informations: Mme Charland Tél.: (514) 229-4611

Consultez une des meilleures voyantes au Canada  
 Sur rendez-vous seulement.  
 Francine Gibeault  
 424-2051

**OFFRE DE SERVICE**

\*\* Si vous avez des arbres à couper sur votre terrain, qui vous nuisent ou sont dangereux. APPELEZ L. Charbonneau (819) 424-1219 ou 424-3153.

GARDERAIS enfant chez moi sur semaine. Tél.: 424-1268

\*\* Donnerais COURS DE MUSIQUE: fin de semaine à St-Donat: piano, flûte à bec. Tarif: 10\$/heure, ou en semaine à Montréal. Pour inf.: Hélène Allard 424-2387 ou (514) 322-8722 Montréal.

**PROPRIÉTÉS À VENDRE**

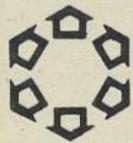
À VENDRE  
 Saint-Donat  
 rue Principale  
 Motel: 9 unités  
 tout équipé  
 Tél.: 424-1717

\*\* Chalet à vendre: NORE-DAME-DE-LA-MERCI, Domaine Montcalm, meublé, 3 c. - salon double - cuisine - Franklin encastré - chauff. élect. - système d'alarme - carport - remise. Terrain 160 X 108 à 10 milles du Mt La Réserve. Prix: 28,000\$ Tél.: 424-7020.

**APPARTEMENTS à louer**  
 580, Desrochers St-Donat  
 5 1/2 non meublé  
 4 1/2 non meublé  
 3 1/2 meublé  
 Location à l'année

Eau chaude et électricité du stationnement incluses.  
 Informations:  
 Tél.: 424-7739  
 OU  
 à apt. no 5

**À VENDRE: DIVERS**



immeubles **LUMI inc.** courtiers

Guy Paquette, courtier  
 1069, Principale St-Donat  
 Tél.: 424-2119



**LAC BARIBEAU:** Magnifique chalet au bord de l'eau. Grand salon/foyer, salle à dîner, cuisine, salle de bain, 2 ch. à c. au 2e: grande chambre avec salle de bain, vivoir. Au sous-sol, atelier pour bricoleur, meublé. Terrain: 198 X 290 (62,000 p.c. app.) C'est à voir.

\*\* Lac Croche: 211 ch. du Parc. Chalet 4 saisons, 3 chambres avec sous-sol de 8 pi. Terrain: 32,000 p.c. Aussi à louer: 400\$/mois non-chauffé.

\*\* Terrains: Rue Béland: 1 de 10,999 p.c. / 1 de 9,350 p.c.

\*\* Route 125 sud: près la Réserve: chalet. Terrain: 13,500 p.c.

\*\* Terrain: avec service à proximité du Centre Sportif. Dimension: 132 X 150. Boisé.

\*\* Notre-Dame-de-la-Merci: Dans le village: Maison 4 chambres, salon, salle à manger, cuisine, sous-sol terminé. Chauffage central. Terrain 19,824 p.c. Propriété de première qualité.

**Confiez-nous votre chalet à vendre**

\*\* Lac Galameau: N.-D.-de-la-Merci: Chalet 2 chambres, meublé, cave. Terrain: 38,250 p.c. C'est à voir.

**Nous avons de sérieux acheteurs**

**Votre chalet est à louer pour l'été? Nous pouvons nous en occuper!**



**BASE DE PLEIN AIR LA CABOUSE**

**OFFRE D'EMPLOI**

**PRÉPOSÉ-E À LA MAINTENANCE**

**Fonctions:**  
 Entretien et réparation des bâtiments et terrain.  
 Contrôle des dépenses reliées à ce secteur

**Exigences:**  
 Connaissances en électricité, plomberie, menuiserie, peinture.  
 Travaillant-e et entreprenant-e  
 Autonomie et sens de l'organisation  
 Capacité de travailler en équipe  
 Bonne condition physique  
 Saines habitudes de vie

Faire parvenir votre curriculum vitae à:  
**Base de plein air La Cabouse**  
 R.R. 1 C.P. 155  
 St-Donat, Qc, J0T 2C0

424-2610

**PETITES ANNONCES**

- Payée avant parution..... \$3.50
- Sur appel téléphonique avec facturation..... \$4.50  
 Maximum: 20 mots/ 10¢ mot additionnel
- Annonce encadrée:  
 Sur appel téléphonique avec facturation..... \$6.50  
 Payée avant parution..... \$5.50



LA NATATION APRES LE TRAVAIL? C'EST SUPER!



Kino-Québec, un programme du ministère Loisir, Chasse et Pêche

ATTENTION... ATTENTION...! Prochain journal

**Le journal de MARS**  
**Vendredi, 6 mars 1987**

Tout communiqué ou toute annonce devra parvenir au bureau avant 17h00 VENDREDI, le 27 février 1987

\* Toute "Petite Annonce" avant 17h00 LUNDI, 2 mars 1987



Nom: \_\_\_\_\_  
 Adresse: \_\_\_\_\_  
 Adresse postale: \_\_\_\_\_  
 Ville: \_\_\_\_\_  
 Prov.: \_\_\_\_\_ Code postal: \_\_\_\_\_  
 Abonnement 1 an (12 numéros) **6.00\$ Canada**  
**12.00\$ Étranger**  
 Retournez à: **Journal Altitude 1350**  
 C.P. 1350  
 St-Donat - Montcalm, Qué. J0T 2C0

Wardair vous offre

# Paris sans compromis



(et regardez-moi ce prix!)

## 398\$\*

\*Tarif aérien par personne, aller-retour. Départs du 3 au 15 mai 1987. Départs de Montréal Mirabel et Québec.

Des vacances à Paris ou ailleurs en Europe ne devraient pas commencer par un vol exténuant. Wardair l'a compris et vous offre une envolée sans compromis vers Paris.

**Sans compromis sur le service.** Notre unique Classe Wardair™, c'est une foule d'attentions spéciales telles un choix de plats chauds, servis dans de la porcelaine Royal Doulton, des vins, de la bière ou des boissons à volonté, et des écouteurs personnels gratuits. Et le tout est servi avec le sourire si cordial et si chaleureux qui a fait notre réputation.

**Sans compromis sur le confort.** Nos avions gros porteurs B-747 sont spacieux et confortables à souhait. Pour vous détendre encore plus, Wardair vous propose, moyennant un léger supplément, l'option Fauteuil

Confort Plus™ : un siège luxueux, dans une cabine non-fumeurs séparée, avec plus de place pour les bras et les jambes. Vous pouvez ainsi vous relaxer et arriver à Paris frais et dispos.

Un vol confortable et un service irréprochable à un prix super abordable, c'est ça «Paris sans compromis». C'est promis!

Communiquez avec votre agent de voyages dès aujourd'hui ou appelez Wardair au 288-9231 ou au 1-800-361-8860.

**La France sans compromis!**  
Voiture de location Avis à partir de 43\$/jour  
Kilométrage illimité, TVA incluse. Des forfaits avec hôtels et autres services sont aussi offerts.

**VACANCES WARDAIR**

**WARDAIR**

DÉTENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC



**METRO** AGENCE DE VOYAGE  
METRO NORTH TRAVEL AGENCY

52 St-Vincent, Ste-Agathe-des-Monts, Qué. J8C 2A6

Saint-Donat: (819) 424-3176 (après 17 heures)  
Montréal: (514) 848-7175  
Ste-Agathe-des-Monts: (819) 326-6838

## À LA CABOUSE

Samedi le 21 février à 20h00  
Inf.: 424-2552 - \$2.00

C'est samedi le 21 février prochain que la troupe de théâtre de Joliette "La Masquinerie", viendra nous rendre visite. "La Masquinerie", est une jeune troupe de théâtre dans la lignée des nouvelles troupes de théâtre qui ont germé au Québec depuis une quinzaine d'années. Oeuvrant depuis quelques années dans les régions de Joliette et Montréal, "La Masquinerie" s'est spécialisée dans un théâtre qui fait appel aux arts du mime et du cirque.

Cette fois-ci, la troupe

vous convie à une de ses récentes créations intitulée: "SAFARI-ZOUPSIE".

Peu de gens ont déjà aperçu un vrai Zoupsie. Rien de plus naturel, répondront les biologistes chevronnés, car il ne reste qu'un spécimen connu de cet être velu aux énormes pieds. Face à cette troublante situation, la science a pris les choses en main et mis sur pied une expédition grandiose qui a pour but la capture du dernier Zoupsie.

Ce safari extraordinaire regroupe cinq clowns-explorateurs téméraires dont le courage ferait rougir Tarzan lui-même. Grâce à leur expérience de la brousse, ils feront appel à des ruses sophistiquées et aux plus subtils stratagèmes afin de pister, piéger et, si Dieu le veut, capturer le très rare animal.

Le "Safari-Zoupsie" une animation-théâtre de la Masquinerie où l'aventure s'avère tout aussi cocasse que palpitante.

# SAFARI - ZOUPSIE



## Le Campagnar

Une Gamme de Poêles Robustes Adaptés à votre besoin !

VOYEZ CES CARACTÉRISTIQUES VOUS SEREZ ÉTONNÉS...

CARACTÉRISTIQUES	
	Campagnar 1
Hauteur hors-tout	30-1/4"/767 mm
Largeur hors-tout	28" / 712 mm
Longueur hors-tout	25-3/4"/655 mm
Poids en kilogrammes	415 lbs / 188
Épaisseur des parois d'acier: dessus	5/16"
Épaisseur des parois d'acier: côtés	1/4"
Épaisseur des parois d'acier: dessous	1/4"
Couverture de la porte	13-3/4" x 22"
Briques réfractaires	1-1/4" / 35 mm
Grosseur du conduit "entrée d'air"	8"
Capacité de chauffage	1500 à 2000 pi



**Le Campagnar No 5**

\* Option: Portes en laiton antique



**Le Campagnar No 1**



**Le Campagnar No 4 BOX STOVE**

**GARANTIE - 5 ans sur tous les modèles**

Rég.: 769.95\$

**SPÉCIAL 649.95\$**

**Charette et Frère enr.**

598 Principale St-Donat

Tél.: 424-2414